

Επίσημη Εφημερίδα

C 19

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

52ο έτος

24 Ιανουαρίου 2009

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
IV	Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Δικαστήριο	
2009/C 19/01	Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> EE C 6 της 10.1.2009	1
V	Γνωστοποιήσεις	
	ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ	
	Δικαστήριο	
2009/C 19/02	Υπόθεση C-84/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 92/51/ΕΟΚ — Αναγνώριση διπλωμάτων — Σπουδές σε «εργαστήριο ελευθέρων σπουδών» που δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα από το κράτος μέλος υποδοχής — Οπτικός)	2
2009/C 19/03	Υπόθεση C-151/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, Ελλάδα, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Θεολόγος-Γρηγόριος Χατζηθανάσης κατά Υπουργού Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, ΟΕΕΚ (Οργανισμού Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης) (Οδηγία 92/51/ΕΟΚ — Αναγνώριση διπλωμάτων — Σπουδές σε «εργαστήριο ελευθέρων σπουδών» που δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα από το κράτος μέλος υποδοχής — Οπτικός)	2
2009/C 19/04	Υπόθεση C-221/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Sozialgericht Stuttgart, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Krystyna Zablocka-Weyhermüller κατά Land Baden-Württemberg (Παροχές χορηγούμενες σε επιζώντες συζύγους θυμάτων πολέμου — Προϋπόθεση περί κατοικίας στο εθνικό έδαφος — Άρθρο 18, παράγραφος 1, ΕΚ)	3

EL

2009/C 19/05	Υπόθεση C-247/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2003/35/EK — Κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον — Συμμετοχή του κοινού — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο εντός της ταχθείσας προθεσμίας)	3
2009/C 19/06	Υπόθεση C-249/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου των Κάτω Χωρών (Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Οδηγία 92/43/EK — Μέτρο ισοδυναμίου αποτελέσματος — Χορήγηση αδειας για τη ριπή γόνων στρειδιών και μυδιών που ανήκουν σε αυτόχθονα είδη, αλλά προέρχονται από άλλα κράτη μέλη — Δικαιολογητικός λόγος — Προστασία της ζωής των ζώων — Διασφάλιση της βιοποικιλότητας και διατήρηση ειδών ιχθύων προς αλιεύσή τους)	4
2009/C 19/07	Υπόθεση C-252/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Intel Corporation Inc. κατά Cpm United Kingdom Limited (Οδηγία 89/104/ΕΟΚ — Σήματα — Άρθρο 4, παράγραφος 4, στοιχείο α' — Σήματα που χαίρουν φήμης — Προστασία από τη χρησιμοποίηση μεταγενέστερου πανομοιότυπου ή παρόμοιου σήματος — Χρησιμοποίηση η οποία προσπορίζει ή θα μπορούσε να προσπορίσει αθέμιτο όφελος είτε από τον διακριτικό χαρακτήρα είτε από τη φήμη του προγενέστερου σήματος, ή η οποία προκαλεί ή θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη είτε στον διακριτικό χαρακτήρα είτε στη φήμη του προγενέστερου σήματος)	4
2009/C 19/08	Υπόθεση C-317/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Korkein hallinto-oikeus, Φινλανδία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Lahti Energia Oy (Οδηγία 2000/76/EK — Αποτέφρωση των αποβλήτων — Καθαρισμός και καύση — Αέριο παραγόμενο από απόβλητα — Έννοια των αποβλήτων — Μονάδα αποτεφρώσεως — Μονάδα συναποτεφρώσεως)	5
2009/C 19/09	Υπόθεση C-330/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien, Αυστρία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH κατά Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs (Ελευθέρη παροχή υπηρεσιών — Ελευθέρια εγκαταστάσεως — Φορολογική νομοθεσία — Πριμοδότηση των επενδύσεων — Εθνική κανονιστική ρύθμιση επιφυλάσσουσα τη χορήγηση φορολογικού πλεονεκτήματος για τα χρησιμοποιούμενα σε μόνιμη εγκατάσταση κείμενη εντός της εθνικής επικρατείας αγαθά — Αποκλεισμός των αγαθών διατιθέμενων εξ επαχθούς αιτίας και χρησιμοποιούμενων κυρίως εντός άλλων κρατών μελών — Χρηματοδοτική μίσθωση οχημάτων — Πρόληψη των καταχρηστικών πρακτικών)	6
2009/C 19/10	Υπόθεση C-391/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Finanzgericht Hamburg, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Glencore Grain Rotterdam BV κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas (Κανονισμός (ΕΚ) 800/1999 — Επιστροφές κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων — Άρθρο 16 — Διαφοροποιημένη επιστροφή — Απόδειξη της περάτωσης των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής — Προσκόμιση αντιγράφου ή φωτοαντιγράφου του εγγράφου μεταφοράς — Κανονισμός (ΕΚ) 1501/95 — Χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή σιτηρών — Άρθρο 13 — Παρέκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού 800/1999)	6
2009/C 19/11	Υπόθεση C-396/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Korkein oikeus (Φινλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mirja Juuri κατά Fazer Amica Oy (Κοινωνική πολιτική — Οδηγία 2001/23/EK — Διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων — Μεταβίβαση επιχειρήσεων — Άρθρο 4, παράγραφος 2 — Ουσιαστική μεταβολή των όρων εργασίας κατά τη μεταβίβαση — Συλλογική σύμβαση — Καταγγελία της συμβάσεως εργασίας από τον εργαζόμενο — Καταγγελία θεωρούμενη ότι επήλθε εξαιτίας του εργοδότη — Συνέπειες — Χρηματική αποζημίωση εκ μέρους του εργοδότη)	7
2009/C 19/12	Υπόθεση C-403/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Metherma GmbH & Co. KG κατά Hauptzollamt Düsseldorf (Κοινό Δασολόγιο — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Δασμολογική κατάταξη — Δασμολογικές κλάσεις 8101 και 8102 — Σύνθλιψη και θραύση ράβδων βολφραμίου ή μολυβδαινίου «που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση» — Βολφράμιο και μολυβδαίνιο σε ακατέργαστη μορφή, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση — Απορρίμματα και θραύσματα)	8

2009/C 19/13	Υπόθεση C-418/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 (αίτηση του Conseil d'État, Γαλλία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Société Papillon κατά Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique (Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άμεση φορολογία — Φόρος εταιριών — Καθεστώς φορολογίας ομίλου — Ημεδαπή μητρική εταιρία — Ημεδαπές υποδυγατρικές εταιρίες που κατέχονται μέσω αλλοδαπής θυγατρικής)	8
2009/C 19/14	Υπόθεση C-41/08: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Τσεχικής Δημοκρατίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγίες 86/378/ΕΟΚ και 96/97/ΕΚ — Ίση μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών — Ατελής μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο)	9
2009/C 19/15	Υπόθεση C-113/08: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2006/49/ΕΚ — Επιχειρήσεις επενδύσεων και πιστωτικά ιδρύματα — Επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο εντός της ταχθείσας προθεσμίας)	9
2009/C 19/16	Υπόθεση C-223/08: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2006/100/ΕΚ — Παράλειψη εμπρόθεσμης μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη)	10
2009/C 19/17	Υπόθεση C-364/08: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 24ης Οκτωβρίου 2008 [αίτηση του Tribunal de première instance d'Anlon (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Marc Vandermeir κατά État belge — SPF Finances (Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άρθρο 43 ΕΚ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Άρθρο 49 ΕΚ — Αυτοκίνητα οχήματα — Χρήση, από πρόσωπο το οποίο κατοικεί εντός κράτους μέλους, αυτοκινήτου ταξινομηθέντος εντός άλλου κράτους μέλους — Φορολόγηση του αυτοκινήτου αυτού εντός του πρώτου κράτους μέλους)	10
2009/C 19/18	Υπόθεση C-436/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Αυστρία) στις 3 Οκτωβρίου 2008 — Haribo Lakritzen Hans Riegel BetriebsmbH κατά Finanzamt Linz	11
2009/C 19/19	Υπόθεση C-437/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Αυστρία) στις 3 Οκτωβρίου 2008 — Österreichische Salinen AG κατά Finanzamt Linz	11
2009/C 19/20	Υπόθεση C-462/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Γερμανία) στις 27 Οκτωβρίου 2008 — Ümit Bekleyen κατά Land Berlin	12
2009/C 19/21	Υπόθεση C-467/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Audiencia Provincial de Barcelona (Ισπανία) στις 31 Οκτωβρίου 2008 — Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE) κατά Padawan SL, παρεμβαίνουσα: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)	12
2009/C 19/22	Υπόθεση C-471/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Helsingin käräjäoikeus (Φινλανδία) στις 4 Νοεμβρίου 2008 Sanna Maria Parviainen κατά Finnair Oyj	13
2009/C 19/23	Υπόθεση C-476/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 6 Νοεμβρίου 2008 η Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα) στις 10 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-59/05, Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	13
2009/C 19/24	Υπόθεση C-478/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Ιταλία) στις 6 Νοεμβρίου 2008 — Buzzi Unicem SpA κ.λπ. κατά Ministero dello Sviluppo Economico κ.λπ.	14
2009/C 19/25	Υπόθεση C-479/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Ιταλία) στις 6 Νοεμβρίου 2008 — Dow Italia Divisione Commerciale srl κατά Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare κ.λπ.	15

2009/C 19/26	Υπόθεση C-481/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 10 Νοεμβρίου 2008 η Alcon Inc. κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα) στις 10 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-106/07: Alcon Inc. κατά Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)	15
2009/C 19/27	Υπόθεση C-483/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal de première instance της Mons (Βέλγιο) στις 10 Νοεμβρίου 2008 — Régie communale autonome du stade Luc Varenne κατά Βελγικού Δημοσίου — SPF Finances	16
2009/C 19/28	Υπόθεση C-484/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) στις 10 Νοεμβρίου 2008 — Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid κατά Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)	16
2009/C 19/29	Υπόθεση C-487/08: Προσφυγή της 11ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας	16
2009/C 19/30	Υπόθεση C-492/08: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας	17
2009/C 19/31	Υπόθεση C-499/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Vestre Landsret (Δανία) στις 19 Νοεμβρίου 2008 — Ingeniørforeningen i Danmark για λογαριασμό του Ole Andersen κατά Region Syddanmark	17
2009/C 19/32	Υπόθεση C-501/08 P: Αίτηση αναίρεσης του Μunicipío de Gondomar, που ασκήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 2008 κατά της διατάξεως της 10ης Σεπτεμβρίου 2008, την οποία εξέδωσε το Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τέταρτο τμήμα) στην υπόθεση T-324/06, Μunicipío de Gondomar κατά Επιτροπής	18
2009/C 19/33	Υπόθεση C-505/08: Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας	19
2009/C 19/34	Υπόθεση C-517/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 25 Νοεμβρίου 2008 οι Makhteshim-Agan Holding BV, Alfa Agricultural Supplies SA και Aragonesas Agro, SA κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα) στις 9 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-75/06, Bayer CropScience AG κ.λπ. κατά Επιτροπής	19
2009/C 19/35	Υπόθεση C-523/08: Προσφυγή της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας	20
2009/C 19/36	Υπόθεση C-524/08: Προσφυγή της 1ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	20
2009/C 19/37	Υπόθεση C-527/08: Προσφυγή της 28ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Ιρλανδίας	20
2009/C 19/38	Υπόθεση C-530/08: Προσφυγή της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Ουγγαρίας	21
2009/C 19/39	Υπόθεση C-531/08: Προσφυγή της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	21
2009/C 19/40	Υπόθεση C-543/08: Προσφυγή που ασκήθηκε στις 4 Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	21

Πρωτοδικείο

2009/C 19/41	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-254/00, T-270/00 και T-277/00: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Νοεμβρίου 2008 — Hôtel Cirriani κ.λπ. κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Απαλλαγές ή μειώσεις των κοινωνικών εισφορών προβλεπόμενες υπέρ επιχειρήσεων που έχουν την έδρα τους στη Βενετία και την Chioggia — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτηση των χορηγηθεισών ενισχύσεων — Παραδεκτό — Ύπαρξη ατομικού συνδέσμου — Ουσία — Προϋποθέσεις σχετικές με τον επηρεασμό του ενδοκοινοτικού εμπορίου και με τις επιπτώσεις επί του ανταγωνισμού — Παρεκκλίσεις βάσει του άρθρου 87, παράγραφος 3, στοιχεία β' έως ε', ΕΚ και του άρθρου 87, παράγραφος 2, στοιχείο β', ΕΚ — Χαρακτηρισμός ενισχύσεως ως νέας ή ως υφισταμένης — Αρχές της ασφάλειας δικαίου, της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας — Υποχρέωση αιτιολογίας)	23
2009/C 19/42	Υπόθεση T-285/03: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Agraz κ.λπ. κατά Επιτροπής («Εξωσυμβατική ευθύνη — Γεωργία — Κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά — Ενίσχυση στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση την τομάτα — Μέθοδος υπολογισμού του ποσού — Περίοδος εμπορίας 2000/2001 — Αποτίμηση της ζημίας»)	23
2009/C 19/43	Υπόθεση T-471/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Καρατζόγλου κατά ΕΥΑ (Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Αναπομπή στο Πρωτοδικείο κατόπιν αναρέσεως — Καταγγελία συμβάσεως — Υποχρέωση αιτιολογίας — Κατάχρηση εξουσίας — Αρχή της χρηστής διοικήσεως)	24
2009/C 19/44	Υποθέσεις T-362/05 και T-363/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Nuova Agricast και Sofra κατά Επιτροπής («Εξωσυμβατική ευθύνη της Κοινότητας — Προβλεπόμενα από την ιταλική νομοθεσία συστήματα ενισχύσεων — Συμβατό με την κοινή αγορά σύστημα — Μεταβατικό μέτρο — Εξαιρέση ορισμένων επιχειρήσεων — Αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης — Καθαρή περίπτωση παράβασης κανόνα δικαίου που χορηγεί δικαιώματα σε ιδιώτες — Απουσία»)	24
2009/C 19/45	Υπόθεση T-100/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Rajani κατά ΓΕΕΑ — Artoz-Papier (ATOZ) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος ATOZ — Προγενέστερο λεκτικό διεθνές σήμα ARTOZ — Δεν απαιτείται να αποδειχθεί ουσιαστική χρήση του σήματος — Αφετηρία της πενταετούς προθεσμίας — Χρόνος καταχωρίσεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 43, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρα 73 και 79 του κανονισμού 40/94 και άρθρο 6 της ΕΣΔΑ)	25
2009/C 19/46	Υπόθεση T-147/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — En Route International κατά ΓΕΕΑ (FRESHHH) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος FRESHHH — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Διακριτικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)	25
2009/C 19/47	Υπόθεση T-263/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Ελλάδα κατά Επιτροπής (ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Δαπάνες εξαιρούμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση — Συνοδευτικά μέτρα αγροτικής ανάπτυξης — Προθεσμία 24 μηνών — Εκτίμηση των εξαιρουμένων δαπανών — Βασικοί έλεγχοι — Αρχή «ne bis in idem» — Αναγωγή των κατ' αποκοπή διορθώσεων — Αρχή της αναλογικότητας)	26
2009/C 19/48	Υπόθεση T-278/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Ηνωμένο Βασίλειο κατά Επιτροπής («ΕΓΤΠΕ — Τμήμα “Εγγυήσεων” — Εξαιρούμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση δαπάνες — Βούτυρο — Έλεγχος ποιότητας τελικού προϊόντος — Επιτόπιοι έλεγχοι — Άρθρο 23, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2571/97»)	26

2009/C 19/49	Υπόθεση T-67/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Ford Motor Co. κατά ΓΕΕΑ (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σήματος FUN ως κοινοτικού — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 26	26
2009/C 19/50	Υπόθεση T-184/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Avon Products κατά ΓΕΕΑ (ANEW ALTERNATIVE) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού κοινοτικού σήματος ANEW ALTERNATIVE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 27	27
2009/C 19/51	Υπόθεση T-212/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Harman International Industries κατά ΓΕΕΑ — Becker (Barbara Becker) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος Barbara Becker — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα BECKER — Σχετικός λόγος απαραδέκτου της καταχώρισης — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 27	27
2009/C 19/52	Υπόθεση T-275/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Ebro Puleva κατά ΓΕΕΑ — Berenguel (BRILLO'S) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος BRILLO'S — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά σήματα με το λεκτικό στοιχείο «brillante» — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 28	28
2009/C 19/53	Υπόθεση T-284/07 P: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — ΓΕΕΑ κατά López Teruel (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Παραδεκτό — Αναπηρία — Αίτηση περί συγκλήσεως επιτροπής αναπηρίας — Δέσμια αρμοδιότητα της ΑΔΑ) 28	28
2009/C 19/54	Υπόθεση T-435/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — New Look κατά ΓΕΕΑ (NEW LOOK) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος NEW LOOK — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα αποκτηθέντος λόγω χρήσεως — Άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 28	28
2009/C 19/55	Υπόθεση T-284/08: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — People's Mojahedin Organization of Iran κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στο πλαίσιο της καταπολεμήσεως της τρομοκρατίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαστικός έλεγχος) 29	29
2009/C 19/56	Υπόθεση T-163/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Οκτωβρίου 2008 — SC Gerovital Cosmetics κατά ΓΕΕΑ — SC Farmec (GEROVITAL H3 Prof. Dr. A. Aslan) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ακυρώσεως — Ανάκληση της αιτήσεως περί ακυρώσεως — Κατάργηση της δίκης) 29	29
2009/C 19/57	Υπόθεση T-461/08: Προσφυγή/αγωγή της 6ης Οκτωβρίου 2008 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων 30	30
2009/C 19/58	Υπόθεση T-483/08: Προσφυγή της 11ης Νοεμβρίου 2008 — Giordano Enterprises κατά ΓΕΕΑ — José Dias Magalhães & Filhos (GIORDANO) 30	30
2009/C 19/59	Υπόθεση T-485/08 P: Αίτηση αναιρέσεως που άσκησε στις 13 Νοεμβρίου 2008 ο Paul Lafili κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 4 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση F-22/07, Lafili κατά Επιτροπής 31	31
2009/C 19/60	Υπόθεση T-487/08: Προσφυγή της 17ης Νοεμβρίου 2008 — Kureha κατά ΓΕΕΑ — Sanofi-Aventis (KREMEZIN) 32	32
2009/C 19/61	Υπόθεση T-488/08: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Galileo International Technology κατά ΓΕΕΑ — GALILEO SISTEMAS Y SERVICIOS (GSS GALILEO SISTEMAS Y SERVICIOS) 32	32



<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2009/C 19/62	Υπόθεση T-493/08: Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Sun World International κατά ΓΕΕΑ — Kölla Hamburg Overseas Import (SUPERIOR SEEDLESS)	33
2009/C 19/63	Υπόθεση T-501/08: Προσφυγή της 18ης Νοεμβρίου 2008 — NEC Display Solutions Europe κατά ΓΕΕΑ — C More Entertainment (see more)	34
2009/C 19/64	Υπόθεση T-507/08: Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2008 — Psytech International κατά ΓΕΕΑ — Institute for Personality & Ability Testing (16PF)	34
2009/C 19/65	Υπόθεση T-508/08: Προσφυγή της 24ης Νοεμβρίου 2008 — Bang & Olufsen κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση μεγαφώνου)	35
2009/C 19/66	Υπόθεση T-510/08: Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2008 — Toqueville κατά ΓΕΕΑ — Schiesaro (TOCQUEVILLE 13)	35
2009/C 19/67	Υπόθεση T-514/08: Προσφυγή της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Laboratorios Byly κατά ΓΕΕΑ — Γκίνης (BILLY'S Products)	35
2009/C 19/68	Υπόθεση T-367/05: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 19ης Νοεμβρίου 2008 — UPC France κατά Επιτροπής	36
2009/C 19/69	Υπόθεση T-334/06: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 25ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή κατά Northumbrian Water	36
2009/C 19/70	Υπόθεση T-330/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Kuiburi Fruit Canning κατά Συμβουλίου	36
2009/C 19/71	Υπόθεση T-367/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Dow AgroSciences κ.λπ. κατά Επιτροπής	36

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2009/C 19/72	Υπόθεση F-131/07: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Baniel-Kubinova κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτοι υπάλληλοι και επικουρικοί υπάλληλοι διορισθέντες ως δόκιμοι υπάλληλοι — Άρθρο 10 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως — Δικαίωμα ημερήσιας αποζημιώσεως μετά την καταβολή μέρους της αποζημιώσεως εγκαταστάσεως)	37
2009/C 19/73	Υπόθεση F-6/08: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Blais κατά ΕΚΤ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΚΤ — Αποδοχές — Επίδομα αποδημίας — Προϋποθέσεις του άρθρου 17 των Όρων Εργασίας της ΕΚΤ — Καταδίκη της προσφεύγουσας στα δικαστικά έξοδα — Λόγοι επείκειας — Άρθρο 87, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας)	37
2009/C 19/74	Υπόθεση F-82/08: Προσφυγή της 13ης Οκτωβρίου 2008 — Clarke, Παπαθανασίου και Periañez-González κατά ΓΕΕΑ	38



IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

(2009/C 19/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

EE C 6 της 10.1.2009

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 327 της 20.12.2008

EE C 313 της 6.12.2008

EE C 301 της 22.11.2008

EE C 285 της 8.11.2008

EE C 272 της 25.10.2008

EE C 260 της 11.10.2008

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-84/07) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 92/51/ΕΟΚ — Αναγνώριση διπλωμάτων — Σπουδές σε «εργαστήριο ελευθέρων σπουδών» που δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα από το κράτος μέλος υποδοχής — Οπτικός)

(2009/C 19/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός και Η. Στὀνλβæk)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: Ε. Σκανδάλου)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 3, 4, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 12 της οδηγίας 92/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ένα δεύτερο γενικό σύστημα αναγνώρισης της επαγγελματικής εκπαίδευσης, το οποίο συμπληρώνει την οδηγία 89/48/ΕΟΚ (ΕΕ L 209, σ. 25)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Η Ελληνική Δημοκρατία,

- μη αναγνωρίζοντας τα διπλώματα οπτικού που χορηγούν οι αρμόδιες ιταλικές αρχές κατόπιν εκπαίδευσης που παρέχεται στο πλαίσιο συμφωνίας βάσει της οποίας η εκπαίδευση που παρέχεται στην Ελλάδα από ιδιωτικό φορέα αναγνωρίζεται από τις εν λόγω αρχές,
- θέτοντας ως προϋπόθεση της εξέτασης των αιτήσεων αναγνώρισης των ιταλικών διπλωμάτων οπτικού την αποστολή από τις ιταλικές αρχές απάντησης σε πέντε ερωτήματα που τους έχουν υποβάλει οι ελληνικές αρχές και
- μη παρέχοντας δυνατότητα επιλογής μεταξύ πρακτικής άσκησης προσαρμογής και δοκιμασίας επάρκειας σε όσους

υπέβαλαν αιτήσεις αναγνώρισης ιταλικών διπλωμάτων οπτικού πριν από την έναρξη ισχύος του νόμου 2916/2001, ο οποίος αφορά τη διάρθρωση της ανώτατης εκπαίδευσης και τη ρύθμιση θεμάτων του τεχνολογικού τομέα αυτής,

παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 3, 4, παράγραφος 1, στοιχείο β', τρίτο εδάφιο, και 12 της οδηγίας 92/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ένα δεύτερο γενικό σύστημα αναγνώρισης της επαγγελματικής εκπαίδευσης, το οποίο συμπληρώνει την οδηγία 89/48/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2001.

2) Καταδικάζει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 95 της 28.4.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, Ελλάδα, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Θεολόγος-Γρηγόριος Χατζηθανάσης κατά Υπουργού Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, ΟΕΕΚ (Οργανισμού Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης)

(Υπόθεση C-151/07) ⁽¹⁾

(Οδηγία 92/51/ΕΟΚ — Αναγνώριση διπλωμάτων — Σπουδές σε «εργαστήριο ελευθέρων σπουδών» που δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα από το κράτος μέλος υποδοχής — Οπτικός)

(2009/C 19/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Αιτούν δικαστήριο

Συμβούλιο της Επικρατείας

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Θεολόγος-Γρηγόριος Χατζηθανάσης

κατά

Υπουργού Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, ΟΕΕΚ (Οργανισμού Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης)

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Συμβούλιο της Επικρατείας — Ερμηνεία των άρθρων 149 και 150 ΕΚ, καθώς και της οδηγίας 92/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ένα δεύτερο γενικό σύστημα αναγνώρισης της επαγγελματικής εκπαίδευσης, το οποίο συμπληρώνει την οδηγία 89/48/ΕΟΚ (ΕΕ L 209, σ. 25) — Μη αναγνώριση, στο κράτος μέλος υποδοχής, τίτλου επαγγελματικής εκπαίδευσης που παρέχει το δικαίωμα άσκησης του οπτικού στο κράτος μέλος όπου χορηγήθηκε ο εν λόγω τίτλος — Εκπαίδευση που έχει πραγματοποιηθεί κατά το μεγαλύτερο μέρος της στο κράτος μέλος υποδοχής σε φορέα ο οποίος λειτουργεί με νόμιμο στο κράτος μέλος υποδοχής, αλλά δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα δυνάμει της νομοθεσίας του κράτους αυτού

Διατακτικό

Τα άρθρα 1, στοιχείο α', 3 και 4 της οδηγίας 92/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ένα δεύτερο γενικό σύστημα αναγνώρισης της επαγγελματικής εκπαίδευσης, το οποίο συμπληρώνει την οδηγία 89/48/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2001, έχουν την έννοια ότι οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής υποχρεούνται, κατά το άρθρο 3 της εν λόγω οδηγίας, να αναγνωρίζουν, με την επιφύλαξη του άρθρου 4 της ίδιας αυτής οδηγίας, το δίπλωμα που έχει χορηγηθεί από αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους και πιστοποιεί την ολοκλήρωση σπουδών που έχουν πραγματοποιηθεί, εν όλω ή εν μέρει, σε φορέα εγκατεστημένο στο κράτος μέλος υποδοχής ο οποίος, δυνάμει της νομοθεσίας του τελευταίου αυτού κράτους μέλους, δεν αναγνωρίζεται ως εκπαιδευτικό ίδρυμα.

(¹) ΕΕ C 117 της 26.5.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Sozialgericht Stuttgart, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Krystyna Zablocka-Weyhermüller κατά Land Baden-Württemberg

(Υπόθεση C-221/07) (¹)

(Παροχές χορηγούμενες σε επιζώντες συζύγους θυμάτων πολέμου — Προϋπόθεση περί κατοικίας στο εθνικό έδαφος — Άρθρο 18, παράγραφος 1, ΕΚ)

(2009/C 19/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Sozialgericht Stuttgart

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Krystyna Zablocka-Weyhermüller

κατά

Land Baden-Württemberg

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Sozialgericht Stuttgart — Συμβατό με το κοινοτικό δίκαιο των εθνικών διατάξεων που περιορίζουν τη δυνατότητα εξαγωγής σε άλλο κράτος μέλος των παροχών που χορηγούνται στους επιζώντες συζύγους των θυμάτων πολέμου (Hinterbliebenenversorgung)

Διατακτικό

Το άρθρο 18, παράγραφος 1, ΕΚ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι απαγορεύει νομοθεσία κράτους μέλους δυνάμει της οποίας το κράτος αυτό αρνείται τη χορήγηση ορισμένων παροχών υπέρ των επιζώντων συζύγων θυμάτων πολέμου για τον λόγο και μόνον ότι αυτοί δεν κατοικούν στο έδαφος ορισμένων συγκεκριμένων κρατών μελών.

(¹) ΕΕ C 183 της 4.8.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-247/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2003/35/ΕΚ — Κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον — Συμμετοχή του κοινού — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο εντός της ταχθείσας προθεσμίας)

(2009/C 19/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M. Κωνσταντινίδης και D. Lawunmi)

Καθού: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωπος: V. Jackson)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη εμπρόθεσμη θέσπισης των αναγκαίων διατάξεων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία 2003/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, σχετικά με τη συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον και με την τροποποίηση, όσον αφορά τη συμμετοχή του κοινού και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, των οδηγιών 85/337/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 156, σ. 17)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, παραλείποντας να θεσπίσει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2003/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, σχετικά με την συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον και με την τροποποίηση, όσον αφορά τη συμμετοχή του κοινού και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, των οδηγιών 85/337/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία.
- 2) Καταδικάζει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 170 της 21.7.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου των Κάτω Χωρών

(Υπόθεση C-249/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Οδηγία 92/43/ΕΚ — Μέτρο ισοδύναμου αποτελέσματος — Χορήγηση αδειάς για τη ρίψη γόνων στρειδιών και μυδιών που ανήκουν σε αυτόχθονα είδη, αλλά προέρχονται από άλλα κράτη μέλη — Δικαιολογητικός λόγος — Προστασία της ζωής των ζώων — Διασφάλιση της βιοποικιλότητας και διατήρηση ειδών ιχθύων προς αλιευσή τους)

(2009/C 19/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Μ. Κωνσταντινίδης και S. Noe)

Καθού: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C.M. Wissels και C. ten Dam)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 28 ΕΚ και 30 ΕΚ — Σύστημα χορήγησης αδειάς για τη ρίψη στα ολλανδικά παράκτια ύδατα γόνων στρειδιών και μυδιών προερχομένων από άλλα κράτη μέλη

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, θεσπίζοντας σύστημα χορήγησης αδειάς για τη ρίψη στα ολλανδικά παράκτια ύδατα γόνων στρειδιών και μυδιών που εισήχθησαν νομίμως από άλλα κράτη μέλη και ανήκουν σε είδη που απαντούν στις Κάτω Χώρες, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 28 ΕΚ και 30 ΕΚ

- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο των Κάτω Χωρών στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 183 της 4.8.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Intel Corporation Inc. κατά Cpm United Kingdom Limited

(Υπόθεση C-252/07) (¹)

(Οδηγία 89/104/ΕΟΚ — Σήματα — Άρθρο 4, παράγραφος 4, στοιχείο α' — Σήματα που χαιρούν φήμης — Προστασία από τη χρησιμοποίηση μεταγενέστερου πανομοιότυπου ή παρόμοιου σήματος — Χρησιμοποίηση η οποία προσπορίζει ή θα μπορούσε να προσπορίσει αδέμιτο όφελος είτε από τον διακριτικό χαρακτήρα είτε από τη φήμη του προγενέστερου σήματος, ή η οποία προκαλεί ή θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη είτε στον διακριτικό χαρακτήρα είτε στη φήμη του προγενέστερου σήματος)

(2009/C 19/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Intel Corporation Inc.

κατά

Cpm United Kingdom Limited

Αντικείμενο

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Court of Appeal (Civil Division) — Ερμηνεία του άρθρου 4, παράγραφος 4, στοιχείο α', και του άρθρου 5, παράγραφος 2, της πρώτης οδηγίας 89/104/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί σημάτων (ΕΕ L 40, σ. 1) — Προγενέστερο σήμα που χαιρεί φήμης — Κριτήρια που πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την εξέταση της υπέρβισης συνδέσμου κατά την έννοια της αποφάσεως C-408/01, Adidas-Salomon AG και Adidas-Benelux BV

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 4, παράγραφος 4, στοιχείο α', της πρώτης οδηγίας 89/104/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί σημάτων, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η ύπαρξη συνδέσμου, κατά την έννοια της αποφάσεως της 23ης Οκτωβρίου 2003, C 408/01, Adidas-Salomon και Adidas Benelux, μεταξύ του προγενέστερου σήματος που χαιρεί φήμης και του μεταγενέστερου σήματος πρέπει να εκτιμάται συνολικώς, λαμβανομένην υπόψη όλων των παραγόντων που ασκούν επιρροή στη συγκεκριμένη περίπτωση.

2) Το γεγονός ότι, όταν ο μέσος καταναλωτής, που έχει τη συνήθη πληροφόρηση και είναι ευλόγως προσεκτικός και ενημερωμένος, αντικρίζει το μεταγενέστερο σήμα, ανακαλεί συνειρμικά στη μνήμη του το προγενέστερο σήμα, το οποίο χάρει φήμης, ισοδυναμεί με την ύπαρξη συνδέσμου, κατά την έννοια της προαναφερθείσας αποφάσεως *Adidas-Salomon* και *Adidas Benelux*, μεταξύ των συγκρουομένων σημάτων.

3) Το γεγονός ότι:

- το προγενέστερο σήμα χάρει μεγάλης φήμης σε σχέση με ορισμένες κατηγορίες προϊόντων ή υπηρεσιών,
- τα εν λόγω προϊόντα ή υπηρεσίες είναι εντελώς ή ουσιωδώς διαφορετικά από τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες για τα οποία έχει καταχωρισθεί το μεταγενέστερο σήμα και
- το προγενέστερο σήμα είναι μοναδικό σε σχέση με οποιαδήποτε προϊόντα ή υπηρεσίες

δεν σημαίνει, κατ' ανάγκην, ότι υφίσταται σύνδεσμος μεταξύ των συγκρουομένων σημάτων, κατά την έννοια της προαναφερθείσας αποφάσεως *Adidas-Salomon* και *Adidas Benelux*.

4) Το άρθρο 4, παράγραφος 4, στοιχείο α', της οδηγίας 89/104 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι το ζήτημα αν η χρησιμοποίηση του μεταγενέστερου σήματος προσπορίζει ή θα μπορούσε να προσπορίσει αθέμιτο όφελος είτε από τον διακριτικό χαρακτήρα είτε από τη φήμη του προγενέστερου σήματος, ή προκαλεί ή θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη είτε στον διακριτικό χαρακτήρα είτε στη φήμη του προγενέστερου σήματος πρέπει να εκτιμάται συνολικώς, λαμβανομένων υπόψη όλων των παραγόντων που ασκούν επιρροή στη συγκεκριμένη περίπτωση.

5) Το γεγονός ότι:

- το προγενέστερο σήμα χάρει μεγάλης φήμης σε σχέση με ορισμένες κατηγορίες προϊόντων ή υπηρεσιών,
- τα εν λόγω προϊόντα ή υπηρεσίες είναι εντελώς ή ουσιωδώς διαφορετικά από τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες για τα οποία έχει καταχωρισθεί το μεταγενέστερο σήμα,
- το προγενέστερο σήμα είναι μοναδικό σε σχέση με οποιαδήποτε προϊόντα ή υπηρεσίες,
- ο μέσος καταναλωτής, που έχει τη συνήθη πληροφόρηση και είναι ευλόγως προσεκτικός και ενημερωμένος, ανακαλεί συνειρμικά στη μνήμη του το προγενέστερο σήμα, το οποίο χάρει φήμης, όταν αντικρίζει το μεταγενέστερο σήμα

δεν αρκεί για να αποδειχθεί ότι η χρησιμοποίηση του μεταγενέστερου σήματος προσπορίζει ή θα μπορούσε να προσπορίσει αθέμιτο όφελος είτε από τον διακριτικό χαρακτήρα είτε από τη φήμη του προγενέστερου σήματος, ή προκαλεί ή θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη είτε στον διακριτικό χαρακτήρα είτε στη φήμη του προγενέστερου σήματος, κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 4, στοιχείο α', της οδηγίας.

6) Το άρθρο 4, παράγραφος 4, στοιχείο α', της οδηγίας 89/104 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι:

- η χρησιμοποίηση του μεταγενέστερου σήματος είναι δυνατό να προκαλέσει βλάβη στον διακριτικό χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος, ακόμη και αν αυτό δεν είναι μοναδικό,
- η χρησιμοποίηση του μεταγενέστερου σήματος, έστω και απαξ, ενδέχεται να αρκεί για να προκαλέσει βλάβη στον διακριτικό χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος,

— για να διαπιστωθεί ότι η χρησιμοποίηση του μεταγενέστερου σήματος προκαλεί ή θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στον διακριτικό χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος πρέπει οπωσδήποτε να αποδειχθεί προηγουμένως είτε ότι η οικονομική συμπεριφορά του μέσου καταναλωτή των προϊόντων ή αποδέκτη των υπηρεσιών για τα οποία έχει καταχωρισθεί το προγενέστερο σήμα έχει μεταβληθεί λόγω της χρησιμοποίησής του μεταγενέστερου σήματος είτε ότι υπάρχει σοβαρός κίνδυνος να επέλθει τέτοια μεταβολή στο μέλλον.

(¹) EE C 183 της 4.8.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Korkein hallinto-oikeus, Φινλανδία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Lahti Energia Oy

(Υπόθεση C-317/07) (¹)

(Οδηγία 2000/76/ΕΚ — Αποτέφρωση των αποβλήτων — Καθαρισμός και καύση — Αέριο παραγόμενο από απόβλητα — Έννοια των αποβλήτων — Μονάδα αποτεφρώσεως — Μονάδα συναποτεφρώσεως)

(2009/C 19/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein hallinto-oikeus

Διάδικοι στη διαδικασία της κύριας δίκης

Lahti Energia Oy

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Korkein hallinto-oikeus — Ερμηνεία του άρθρου 3, σημεία 1, 4 και 5 της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων (ΕΕ L 332, σ. 91) — Καθαρισμός ακάθαρτου αερίου προερχομένου από απόβλητα σε εργοστάσιο αερίου και καύση του παραγομένου αερίου σε καυστήρα ατμού (μονάδα παραγωγής ενέργειας) — Έννοια των αποβλήτων — Έννοιες της εγκαταστάσεως αποτεφρώσεως και συναποτεφρώσεως

Διατακτικό

1) Η έννοια «απόβλητο» του άρθρου 3, σημείο 1, της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων, δεν περιλαμβάνει ουσίες ευρισκόμενες υπό αέρια μορφή.

2) Με τον όρο «μονάδα αποτεφρώσεως» του άρθρου 3, σημείο 4, της οδηγίας 2000/76 νοείται κάθε εγκατάσταση ή τεχνική μονάδα στην οποία πραγματοποιείται θερμική επεξεργασία αποβλήτων, υπό την προϋπόθεση ότι οι ουσίες που προκύπτουν από τη θερμική αυτή επεξεργασία αποτεφρώνονται στη συνέχεια και ότι, συναφώς, για έναν τέτοιο χαρακτηρισμό δεν απαιτείται η ύπαρξη γραμμής αποτεφρώσεως.

3) Υπό συνθήκες όπως αυτές της κύριας δίκης:

— εργοστάσιο το οποίο έχει ως σκοπό την παραγωγή προϊόντων υπό αέρια μορφή, εν προκειμένω την παραγωγή καθαρού αερίου, κατόπιν θερμικής επεξεργασίας αποβλήτων, πρέπει να χαρακτηρίζεται ως «μονάδα συναποτεφρώσεως», κατά την έννοια του άρθρου 3, σημείο 5, της οδηγίας 2000/76·

— μονάδα παραγωγής ενέργειας η οποία χρησιμοποιεί ως συμπληρωματικό καύσιμο, υποκαθιστώντας ορυκτά καύσιμα που κατά κύριο λόγο χρησιμοποιεί στην παραγωγική της δραστηριότητα, καθαρό αέριο παραγόμενο από τη συναποτέφρωση αποβλήτων σε εργοστάσιο αεριοποίησης δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αυτής.

(¹) ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien, Αυστρία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH κατά Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

(Υπόθεση C-330/07) (¹)

(Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Φορολογική νομοθεσία — Πριμοδότηση των επενδύσεων — Εθνική κανονιστική ρύθμιση επιφυλάσσουσα τη χορήγηση φορολογικού πλεονεκτήματος για τα χρησιμοποιούμενα σε μόνιμη εγκατάσταση κείμενη εντός της εθνικής επικρατείας αγαθά — Αποκλεισμός των αγαθών διατιθέμενων εξ επαχθούς αιτίας και χρησιμοποιουμένων κυρίως εντός άλλων κρατών μελών — Χρηματοδοτική μίσθωση οχημάτων — Πρόληψη των καταχρηστικών πρακτικών)

(2009/C 19/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH

κατά

Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien — Ερμηνεία των άρθρων 43 και 49 ΕΚ — Εθνική νομοθεσία δυνάμει της παρέχεται φορολογικό πλεονέκτημα για την αγορά καινούριων ενσώματων οικονομικών αγαθών (Investitionszuwachsprämie) μόνο σε επιχειρήσεις που χρησιμοποιούν τα αγαθά αυτά αποκλειστικώς σε ημεδαπή εγκατάσταση

Διατακτικό

Προσκρούει στο άρθρο 49 ΕΚ κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους, όπως η επίδικη της κύριας δίκης, δυνάμει της οποίας δεν χορηγείται το πλεονέκτημα πριμοδότησεως λόγω επενδύσεως στις επιχειρήσεις οι οποίες αγοράζουν ενσώματα αγαθά με το αιτιολογικό απλώς και μόνον ότι τα αγαθά για τα οποία ζητείται η εν λόγω πριμοδότηση και τα οποία διατίθενται εξ επαχθούς αιτίας χρησιμοποιούνται κυρίως εντός άλλων κρατών μελών.

(¹) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 (αίτηση του Finanzgericht Hamburg, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Glencore Grain Rotterdam BV κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Υπόθεση C-391/07) (¹)

(Κανονισμός (ΕΚ) 800/1999 — Επιστροφές κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων — Άρθρο 16 — Διαφοροποιημένη επιστροφή — Απόδειξη της περάτωσης των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής — Προσκόμιση αντιγράφου ή φωτοαντιγράφου του εγγράφου μεταφοράς — Κανονισμός (ΕΚ) 1501/95 — Χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή σιτηρών — Άρθρο 13 — Παρέκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού 800/1999)

(2009/C 19/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Hamburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Glencore Grain Rotterdam BV

κατά

Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Hamburg — Ερμηνεία του άρθρου 13, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 147, σ. 7) — Απλοποιημένη διαδικασία: υποχρέωση υποβολής εγγράφου μεταφοράς

Διατακτικό

Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 1259/97 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1997, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η εκ μέρους του επιχειρηματία απόδειξη του γεγονότος ότι μια ποσότητα τουλάχιστον 1 500 τόνων σιτηρών εγκατέλειψε το τελωνειακό έδαφος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με πλοίο κατάλληλο για θαλάσσια ναυσιπλοΐα δεν τον απαλλάσσει από την υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο 16, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα, να προσκομίσει αντίγραφο ή φωτοαντίγραφο του εγγράφου μεταφοράς.

(¹) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Korkein oikeus (Φινλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mirja Juuri κατά Fazer Amica Oy

(Υπόθεση C-396/07) (¹)

(Κοινωνική πολιτική — Οδηγία 2001/23/ΕΚ — Διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων — Μεταβίβαση επιχειρήσεων — Άρθρο 4, παράγραφος 2 — Ουσιαστική μεταβολή των όρων εργασίας κατά τη μεταβίβαση — Συλλογική σύμβαση — Καταγγελία της συμβάσεως εργασίας από τον εργαζόμενο — Καταγγελία θεωρούμενη ότι επήλθε εξαιτίας του εργοδότη — Συνέπειες — Χρηματική αποζημίωση εκ μέρους του εργοδότη)

(2009/C 19/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Mirja Juuri

κατά

Fazer Amica Oy

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Korkein oikeus — Ερμηνεία του άρθρου 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (ΕΕ L 82, σ. 16) — Ευθύνη του εργοδότη έναντι ενός εργαζομένου που κατήγγειλε ο ίδιος τη σύμβαση εργασίας του κατόπιν σημαντικής χειροτερεύσεως των όρων εργασίας λόγω μιας μεταφοράς επιχειρήσεως η οποία είχε ως αποτέλεσμα την εφαρμογή μιας άλλης συλλογικής συμβάσεως

Διατακτικό

Το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων, έχει την έννοια ότι, σε περίπτωση καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας ή της σχέσεως εργασίας όταν συντρέχουν οι προϋποθέσεις εφαρμογής της διατάξεως αυτής και ανεξαρτήτως της υπάρξεως οποιασδήποτε παραβάσεως του προς ον η μεταβίβαση των υποχρεώσεών του που απορρέουν από την εν λόγω οδηγία, δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν στον εργαζόμενο δικαίωμα λήψεως χρηματικής αποζημιώσεως από τον προς ον η μεταβίβαση υπό τους ίδιους όρους οι οποίοι προβλέπονται σχετικά με το δικαίωμα που έχει ο εργαζόμενος όταν ο εργοδότης λύει παρανόμως τη σύμβαση εργασίας ή τη σχέση εργασίας. Πάντως, το εθνικό δικαστήριο, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι, τουλάχιστον, σε μια τέτοια περίπτωση, ο προς ον η μεταβίβαση θα υφίσταται τις συνέπειες τις οποίες το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο προβλέπει για την καταγγελία της συμβάσεως εργασίας ή της σχέσεως εργασίας με πρωτοβουλία του εργοδότη, όπως είναι η καταβολή μισθού και λοιπών παροχών που αντιστοιχούν, δυνάμει του δικαιώματος αυτού, στην περίοδο καταγγελίας την οποία ο εργοδότης οφείλει να τηρεί.

Εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εκτιμήσει την κατάσταση της κύριας δίκης λαμβάνοντας υπόψη την ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 3, της οδηγίας 2001/23, κατά την οποία η διατήρηση των όρων εργασίας που συμφωνούνται με συλλογική σύμβαση η οποία λήγει κατά την ημερομηνία της μεταβιβάσεως της επιχειρήσεως δεν επιβάλλεται μετά την ημερομηνία αυτή.

(¹) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Metherma GmbH & Co. KG κατά Hauptzollamt Düsseldorf

(Υπόθεση C-403/07) ⁽¹⁾

(Κοινό Δασμολόγιο — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Δασμολογική κατάταξη — Δασμολογικές κλάσεις 8101 και 8102 — Σύνθλιψη και θραύση ράβδων βολφραμίου ή μολυβδαινίου «που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση» — Βολφράμιο και μολυβδαίνιο σε ακατέργαστη μορφή, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση — Απορρίμματα και θραύσματα)

(2009/C 19/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Metherma GmbH & Co. KG

κατά

Hauptzollamt Düsseldorf

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Bundesfinanzhof — Ερμηνεία του κανονισμού 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256, σ. 1) — Κατάταξη των λαμβανομένων με θερμοσυσσωμάτωση ράβδων βολφραμίου ή μολυβδαινίου σε άλλη δασμολογική κλάση κατόπιν της θραύσεώς τους

Διατακτικό

Η Συνδυασμένη Ονοματολογία, η οποία απαντά στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως αυτή ίσχυε κατά το έτος 2001, ήτοι η απορρέουσα από τον κανονισμό 2388/2000 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2000, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού 2658/87 εκδοχή της, έχει την έννοια ότι οι «απλώς λαμβανόμενες με θερμοσυσσωμάτωση» ράβδοι βολφραμίου ή μολυβδαινίου εμπίπτουν στις διακρίσεις 8101 91 10 και 8102 91 10 αντιστοίχως. Οι ράβδοι αυτές, οι οποίες ανήκουν στα επίδικα μέταλλα με ακατέργαστη μορφή και όχι σε τεχνουργήματά τους, δεν δύνανται να μεταποιηθούν, διά θραύσεως ή συνθλίψεως, σε θραύσματα εμπίπτοντα στις διακρίσεις 8101 91 90 και 8102 91 90 αντιστοίχως της συγκεκριμένης εκδοχής της Συνδυασμένης Ονοματολογίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 283 της 24.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 (αίτηση του Conseil d'État, Γαλλία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Société Papillon κατά Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique

(Υπόθεση C-418/07) ⁽¹⁾

(Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άμεση φορολογία — Φόρος εταιριών — Καθεστώς φορολογίας ομίλου — Ημεδαπή μητρική εταιρία — Ημεδαπές υποθυγατρικές εταιρίες που κατέχονται μέσω αλλοδαπής θυγατρικής)

(2009/C 19/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Société Papillon

κατά

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Conseil d'État — Ερμηνεία των άρθρων 43 και 48 ΕΚ — Περιορισμός της ελευθερίας εγκαταστάσεως και ενδεχόμενη δικαιολόγηση φορολογικού καθεστώτος που εισάγει διάκριση ανάλογα με το αν η (γαλλική) υποθυγατρική μητρικής εταιρίας (επίσης εγκατεστημένης στη Γαλλία) κατέχεται μέσω θυγατρικής εγκατεστημένης στο κράτος μέλος αυτό ή σε άλλο κράτος μέλος και δεν υπόκειται στον γαλλικό φόρο εταιριών — Δικαιολόγηση για λόγους συνοχής του φορολογικού συστήματος

Διατακτικό

Το άρθρο 52 της Συνθήκης ΕΚ (νυν, κατόπιν τροποποιήσεως, άρθρο 43 ΕΚ) πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι απαγορεύει νομοθεσία κράτους μέλους δυνάμει της οποίας παρέχεται καθεστώς φορολογίας ομίλου σε εγκατεστημένη στο κράτος μέλος αυτό μητρική εταιρία που κατέχει θυγατρικές και υποθυγατρικές εταιρίες επίσης εγκατεστημένες στο εν λόγω κράτος μέλος, αλλά εξαιρεί από το καθεστώς αυτό τη μητρική εταιρία εάν κατέχει τις ημεδαπές υποθυγατρικές της εταιρίες μέσω θυγατρικής εταιρίας εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ C 283 της 24.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Τσεχικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-41/08) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγίες 86/378/ΕΟΚ και 96/97/ΕΚ — Ίση μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών — Ατελής μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο)

(2009/C 19/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M. van Beek και P. Ondrůšek)

Καθής: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: M. Smolek)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη τόσο της οδηγίας 86/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στα επαγγελματικά συστήματα κοινωνικής ασφάλισης (ΕΕ L 225, σ. 40), όσο και της οδηγίας 96/97/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, που τροποποιεί την οδηγία 86/378/ΕΟΚ για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στα επαγγελματικά συστήματα κοινωνικής ασφάλισης (ΕΕ L 46, σ. 20)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Τσεχική Δημοκρατία, παραλείποντας να θεσπίσει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες 86/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στα επαγγελματικά συστήματα κοινωνικής ασφάλισης, και 96/97/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, που τροποποιεί την οδηγία 86/378, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις οδηγίες αυτές και από το άρθρο 54 της Πράξεως περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση.
- 2) Καταδικάζει την Τσεχική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 92 της 12.4.2008.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-113/08) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2006/49/ΕΚ — Επιχειρήσεις επενδύσεων και πιστωτικά ιδρύματα — Επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο εντός της ταχθείσας προθεσμίας)

(2009/C 19/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M.-A. Rabanal Suárez και P. Dejmek)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: B. Plaza Cruz)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη εμπρόθεσμης θεσπίσεως όλων των αναγκαίων διατάξεων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία 2006/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των επιχειρήσεων επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 177, σ. 201)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο της Ισπανίας, μη θεσπίζοντας, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2006/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των επιχειρήσεων επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση), και ειδικότερα προς τα άρθρα 17, 22 έως 25, 30, 33, 35, 40, 41, 43, 44 και 50 καθώς και τα παραρτήματα I, II και VII της οδηγίας, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 116 της 9.5.2008.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-223/08) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2006/100/EK — Παράλειψη εμπρόθεσμης μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη)

(2009/C 19/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: C. Huvelin)

Καθού: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωπος: C. Schiltz)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη θέσπισης ή ανακοίνωσης, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, των αναγκαίων μέτρων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία 2006/100/EK του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων, λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας (ΕΕ L 363, σ. 141)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, παραλείποντας να θεσπίσει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2006/100/EK του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων, λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.
- 2) Καταδικάζει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 171 της 5.7.2008.

Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 24ης Οκτωβρίου 2008 [αίτηση του Tribunal de première instance d'Arion (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Marc Vandermeir κατά État belge — SPF Finances

(Υπόθεση C-364/08) ⁽¹⁾

(Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άρθρο 43 ΕΚ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Άρθρο 49 ΕΚ — Αυτοκίνητα οχήματα — Χρήση, από πρόσωπο το οποίο κατοικεί εντός κράτους μέλους, αυτοκινήτου ταξινομηθέντος εντός άλλου κράτους μέλους — Φορολόγηση του αυτοκινήτου αυτού εντός του πρώτου κράτους μέλους)

(2009/C 19/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal de première instance d'Arion

Διάδικοι

Marc Vandermeir

κατά

État belge — SPF Finances

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Tribunal de Première Instance d'Arion — Ερμηνεία των άρθρων 43 και/ή 49 ΕΚ — Εθνική διάταξη κράτους μέλους η οποία υποχρεώνει μη μισθωτό εργαζόμενο που κατοικεί εντός του κράτους αυτού να ταξινομήσει στο εν λόγω κράτος το αυτοκίνητό του, το οποίο έχει ήδη ταξινομηθεί εντός άλλου κράτους μέλους στο οποίο ο εργαζόμενος ασκεί δραστηριότητα ως ελεύθερος επαγγελματίας — Εμπόδιο στην άσκηση της ελευθερίας εγκαταστάσεως και/ή στην ελεύθερη παροχή υπηρεσιών

Διατακτικό

Τα άρθρα 43 ΕΚ και 49 ΕΚ έχουν την έννοια ότι απαγορεύουν την εθνική κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, βάσει της οποίας μη μισθωτός εργαζόμενος που κατοικεί εντός του κράτους αυτού υποχρεούται να ταξινομήσει στο εν λόγω κράτος το αυτοκίνητο που μίσθωσε με χρηματοδοτική μίσθωση από εταιρία εγκατεστημένη εντός άλλου κράτους μέλους, εφόσον το εν λόγω αυτοκίνητο δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί κατά τρόπο μόνιμο κυρίως εντός του πρώτου κράτους μέλους ούτε χρησιμοποιείται πράγματι κατ' αυτόν τον τρόπο.

⁽¹⁾ ΕΕ C 260 της 11.10.2008.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Αυστρία) στις 3 Οκτωβρίου 2008 — Haribo Lakritzen Hans Riegel BetriebsgmbH κατά Finanzamt Linz

(Υπόθεση C-436/08)

(2009/C 19/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Haribo Lakritzen Hans Riegel BetriebsgmbH

Καθού: Finanzamt Linz

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο η εφαρμογή της μεθόδου του συνυπολογισμού από εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με την εξέλιψη των δυσμενών διακρίσεων εις βάρος των συμμετοχών εξωτερικού, οι οποίες βάσει νομοθετικής διατάξεως, εν αντιθέσει προς τις συμμετοχές της ημεδαπής, απαλλάσσονται του φόρου μόνον εφόσον υπερβαίνουν το 25 % (ποσοστό το οποίο βάσει της νυν ισχύουσας νομοθεσίας ανέρχεται σε 10 %), με το σκεπτικό ότι τούτο, βάσει αποφάσεως του αυστριακού Verwaltungsgerichtshof, ανταποκρίνεται περισσότερο στην (εικαζόμενη) βούληση του νομοθέτη, ενώ στην περίπτωση που απλώς δεν εφαρμοζόταν το ανερχόμενο σε 25 % (10 %) όριο συμμετοχών, το οποίο έχει ως συνέπεια να δημιουργούνται δυσμενείς διακρίσεις, οι συμμετοχές εξωτερικού θα απαλλάσσονταν του φόρου;
- 2) Αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο το ότι οι συμμετοχές ημεδαπής απαλλάσσονται εν γένει του φόρου, ενώ στην περίπτωση συμμετοχών εξωτερικού κάτω του 25 % (10 %) εφαρμόζεται η μέθοδος του συνυπολογισμού και οι μεριδιούχοι υποχρεώνονται να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σε σχέση με την προεπιβάρυνση με φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων στην αλλοδαπή, αποδεικτικά στοιχεία τα οποία δεν μπορούν να προσκομίσουν ή τα οποία μπορούν να προσκομίσουν μόνον εφόσον υποβληθούν σε υπέρμετρα μεγάλες δαπάνες
 - ήτοι το ότι οι συμμετοχές ημεδαπής κάτω του 25 % (10 %) απαλλάσσονται, ενώ στην περίπτωση συμμετοχών εξωτερικού κάτω του 25 % (10 %) εφαρμόζεται η μέθοδος του συνυπολογισμού και οι μεριδιούχοι φέρουν το βάρος να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία τα οποία είναι αδύνατο να προμηθευθούν ή τα οποία μπορούν να προμηθευθούν μόνον εφόσον υποβληθούν σε υπέρμετρα μεγάλες δαπάνες
 - ήτοι το ότι οι συμμετοχές ημεδαπής εν γένει και οι συμμετοχές εξωτερικού άνω του 25 % (10 %) απαλλάσσονται, ενώ στις συμμετοχές εξωτερικού κάτω του 25 % (10 %) εφαρμόζεται η μέθοδος του συνυπολογισμού και οι μεριδιούχοι φέρουν το βάρος να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία που είναι αδύνατο να προμηθευτούν ή τα οποία μπορούν να προμηθευτούν μόνον εφόσον υποβληθούν σε υπέρμετρα μεγάλες δαπάνες;
- 2.1 Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα: αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο το να υποχρεώνεται ο υποκείμενος στον φόρο, προκειμένου να απαλλαγεί από την οικονομική υποχρέωση της διπλής φορολογήσεως, να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την προεπιβάρυνση με φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων στην αλλοδαπή, μολονότι είτε αδυνατεί να προσκομίσει αυτά τα

αποδεικτικά στοιχεία είτε μπορεί να τα προσκομίσει μόνον εφόσον υποβληθεί σε υπέρμετρα μεγάλες δαπάνες, ενώ τα αποδεικτικά αυτά στοιχεία μπορούν να παρασχεθούν στη διοικητική αρχή με τα μέσα που προβλέπει η οδηγία περί διοικητικής συνδρομής;

- 3) Αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο το να προβλέπεται για συμμετοχές τρίτων χωρών κάτω του 25 % (10 %), που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων περί ελεύθερης κυκλοφορίας των κεφαλαίων, η μέθοδος του συνυπολογισμού, μολονότι, λόγω του μικρού ποσοστού συμμετοχής, υπάρχει αδυναμία ή μεγάλη δυσχέρεια να προσκομιστούν αποδεικτικά στοιχεία σε σχέση με την καταβληθείσα στην αλλοδαπή προεπιβάρυνση με φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων, ενώ για τις συμμετοχές ημεδαπής προβλέπεται εν γένει, ήτοι ανεξαρτήτως ποσοστού συμμετοχής, η μέθοδος της απαλλαγής και, ως εκ τούτου, προβλέπεται σε κάθε περίπτωση η απαλλαγή από το οικονομικό βάρος της διπλής φορολογήσεως;

3.1 Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο τρίτο ερώτημα: αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο το να απαγορεύεται η απαλλαγή των κερδών από συμμετοχές τρίτων χωρών, εφόσον το ποσοστό της συμμετοχής δεν υπερβαίνει το 25 % (10 %), μολονότι η απαλλαγή των κερδών στην περίπτωση συμμετοχών που υπερβαίνουν το 25 % (10 %) δεν εξαρτάται από τη συνδρομή ιδιαίτερων προϋποθέσεων, των οποίων η τήρηση θα μπορούσε να ελεγχθεί μόνο δια της συλλογής πληροφοριών από τις αρμόδιες αρχές εκάστου κράτους, αλλά αντιθέτως η απαλλαγή από τον φόρο στις περιπτώσεις αυτές αναγνωρίζεται χωρίς τη συνδρομή άλλης προϋποθέσεως;

- 3.2. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο τρίτο ερώτημα: αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο η απαγόρευση του συνυπολογισμού του αλλοδαπού φόρου εισοδήματος νομικών προσώπων σε σχέση με κέρδη από συμμετοχές τρίτων χωρών, εφόσον το ποσοστό συμμετοχής δεν υπερβαίνει το 25 % (10 %), μολονότι η απαλλαγή από τον φόρο των εσόδων στην περίπτωση συμμετοχών που υπερβαίνουν το 25 % (10 %) δεν εξαρτάται από τη συνδρομή ιδιαίτερων προϋποθέσεων, των οποίων η τήρηση θα μπορούσε να ελεγχθεί μόνο δια της συλλογής πληροφοριών από τις αρμόδιες αρχές εκάστου κράτους, αλλά αντιθέτως η απαλλαγή στις περιπτώσεις αυτές αναγνωρίζεται χωρίς τη συνδρομή άλλης προϋποθέσεως;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Αυστρία) στις 3 Οκτωβρίου 2008 — Österreichische Salinen AG κατά Finanzamt Linz

(Υπόθεση C-437/08)

(2009/C 19/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Österreichische Salinen AG

Καθού: Finanzamt Linz

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο η εφαρμογή της μεθόδου του συνυπολογισμού από εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με την εξάλειψη των δυσμενών διακρίσεων εις βάρος των συμμετοχών εξωτερικού, οι οποίες βάσει νομοθετικής διατάξεως, εν αντιθέσει προς τις συμμετοχές της ημεδαπής, απαλλάσσονται του φόρου μόνον εφόσον υπερβαίνουν το 25 % (ποσοστό το οποίο βάσει της νυν ισχύουσας νομοθεσίας ανέρχεται σε 10 %), με το σκεπτικό ότι τούτο, βάσει αποφάσεως του αυστριακού Verwaltungsgerichtshof, ανταποκρίνεται περισσότερο στην (εικαζόμενη) βούληση του νομοθέτη και δεν επιτρέπει ταυτόχρονα, αφενός, σε σχέση με τον συνυπολογιστέο φόρο νομικών προσώπων και, αφετέρου, σε σχέση με τον παρακρατούμενο στην πηγή συνυπολογιστέο φόρο την μεταφορά του συνυπολογισμού στα επόμενα έτη ή την πίστωση του φόρου στο έτος των ζημιών;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο το να μην επιτρέπεται η μεταφορά του συνυπολογισμού ή η πίστωση του φόρου στην περίπτωση μερισμάτων από τρίτες χώρες;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Γερμανία) στις 27 Οκτωβρίου 2008 — Ümit Bekleyen κατά Land Berlin

(Υπόθεση C-462/08)

(2009/C 19/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Ümit Bekleyen

Καθού: Land Berlin

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει την έννοια το άρθρο 7, δεύτερο εδάφιο, της αποφάσεως 1/80 του Συμβουλίου συνδέσεως ΕΟΚ-Τουρκίας, σχετικά με την ανάπτυξη της συνδέσεως, ότι το δικαίωμα προσβάσεως στην αγορά εργασίας και το αντίστοιχο δικαίωμα διαμονής στη χώρα υποδοχής μετά το πέρας επαγγελματικής εκπαίδευσής υφίσταται και οσάκις το γεννηθέν στη χώρα υποδοχής τέκνο, αφού επέστρεψε με την οικογένειά του στο κράτος της κοινής καταγωγής τους, επανέρχεται μόνο του, ως ενήλικος, στο οικείο κράτος μέλος προκειμένου να ξεκινήσει επαγγελματική εκπαίδευση σε ημερομηνία κατά την οποία οι γονείς του, τουρκικής ιθαγενείας, οι οποίοι στο παρελθόν είχαν εργασθεί στο οικείο κράτος μέλος ως μισθωτοί, είχαν ήδη από δεκαετίας εγκαταλείψει οριστικώς το κράτος μέλος;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Audiencia Provincial de Barcelona (Ισπανία) στις 31 Οκτωβρίου 2008 — Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE) κατά Padawan SL, παρεμβαίνουσα: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

(Υπόθεση C-467/08)

(2009/C 19/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Audiencia Provincial de Barcelona

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα-εφεσίβλητη: Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE)

Εναγομένη-εκκαλούσα: Padawan SL

Παρεμβαίνουσα: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αποτελεί η «δικαιη αποζημίωση» του άρθρου 5, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2001/29/EK (!) έννοια που αποτελεί αντικείμενο εναρμονίσεως, ανεξαρτήτως της δυνατότητας που αναγνωρίζεται στα κράτη μέλη να επιλέγουν τα συστήματα εισπράξεως που θεωρούν κατάλληλα για να ενεργοποιήσουν το δικαίωμα για «δικαιη αποζημίωση» των φορέων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που θίγονται από την καθιέρωση της εξαίρεσεως περί ιδιωτικής αντιγραφής στο δικαίωμα αναπαραγωγής;
- 2) Πρέπει το σύστημα που χρησιμοποιεί κάθε κράτος μέλος για τον καθορισμό της δικαιης αποζημίωσης, όποιο και αν είναι αυτό, να σέβεται τη σωστή ισορροπία μεταξύ των θιγομένων, δηλαδή, αφενός, των φορέων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που θίγονται από την εξαίρεση περί ιδιωτικής αντιγραφής, στους οποίους οφείλεται η αποζημίωση αυτή και, αφετέρου, των αμέσως ή εμμέσως υπόχρεων στην καταβολή της; Καθορίζεται η ισορροπία αυτή από τον δικαιολογητικό λόγο της δικαιης αποζημίωσης, ο οποίος έγκειται στον μετριασμό της ζημίας που προκαλείται από την εξαίρεση περί ιδιωτικής αντιγραφής;
- 3) Στις περιπτώσεις στις οποίες ένα κράτος μέλος επιλέγει το σύστημα επιβολής φόρου ή τέλους στα μηχανήματα, στις συσκευές και στο υλικό ψηφιακής αναπαραγωγής, πρέπει η επιβάρυνση αυτή (η δικαιη αποζημίωση λόγω ιδιωτικής αντιγραφής) να συνδέεται απαραίτητως, σύμφωνα με τον σκοπό που επιδιώκει το άρθρο 5, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2001/29/EK και με το πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται ο κανόνας αυτός, με την τεκμαιρόμενη χρήση των μηχανημάτων και του υλικού αυτού για πράξεις αναπαραγωγής που εμπίπτουν στην εξαίρεση περί ιδιωτικής αντιγραφής, με αποτέλεσμα η επιβολή του επιβαρύνσεως να δικαιολογείται στις περιπτώσεις στις οποίες τεκμαίρεται ότι τα μηχανήματα και το υλικό ψηφιακής αναπαραγωγής προορίζονται για ιδιωτική αντιγραφή και να μη δικαιολογείται σε αντίθετη περίπτωση;

- 4) Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος επιλέξει σύστημα επιβολής τέλους λόγω ιδιωτικής αντιγραφής, είναι σύμφωνη προς την έννοια της δίκαιης αποζημίωσης η επιβολή του τέλους αυτού αδιακρίτως σε επιχειρήσεις και επαγγελματίες που αγοράζουν τα μηχανήματα και τους υλικούς φορείς ψηφιακής αναπαραγωγής για σκοπούς σαφώς ξένους προς την ιδιωτική αντιγραφή;
- 5) Θα μπορούσε το σύστημα επιβολής τέλους λόγω ιδιωτικής αντιγραφής σε όλα αδιακρίτως τα μηχανήματα, τις συσκευές και το υλικό ψηφιακής αναπαραγωγής, που επέλεξε η Ισπανία, να είναι αντίθετο προς την οδηγία 2001/29/EK, στο μέτρο που δεν υφίσταται επαρκής σύνδεσμος μεταξύ της δίκαιης αποζημίωσης και του περιορισμού του δικαιώματος ιδιωτικής αντιγραφής που τη δικαιολογεί, καθώς το τέλος αυτό επιβάλλεται σε μεγάλο βαθμό σε περιπτώσεις στις οποίες δεν συντρέχει ο περιορισμός δικαιωμάτων που δικαιολογεί την οικονομική αποζημίωση;

(¹) Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167, σ. 10).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Helsingin käräjäoikeus (Φινλανδία) στις 4 Νοεμβρίου 2008 Sanna Maria Parviainen κατά Finnair Oyj

(Υπόθεση C-471/08)

(2009/C 19/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Helsingin käräjäoikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Sanna Maria Parviainen

Εναγομένη: Finnair Oyj

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει να ερμηνευθεί το άρθρο 11, παράγραφος 1, της οδηγίας για την προστασία των εγκύων εργαζομένων (¹) υπό την έννοια ότι εργαζόμενη που μετατίθεται, λόγω της εγκυμοσύνης της, σε άλλη χαμηλότερα αμειβόμενη θέση εργασίας πρέπει να λαμβάνει, βάσει της διατάξεως αυτής, τις ίδιες αποδοχές με αυτές που λάμβανε κατά μέσον όρο προ της μεταθέσεώς της, ασκεί δε συναφώς επιρροή

το τι είδους επιδόματα και για ποιους λόγους λάμβανε τα επιδόματα αυτά η εργαζόμενη επιπλέον του βασικού μηνιαίου μισθού της;

(¹) Οδηγία 92/85/EOK του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων που αποβλέπουν στη βελτίωση της υγείας και της ασφάλειας κατά την εργασία των εγκύων, λεχόνων και γαλουχουσών εργαζομένων (ΕΕ L 348, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 6 Νοεμβρίου 2008 η Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα) στις 10 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-59/05, Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-476/08 P)

(2009/C 19/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (εκπρόσωποι: Ν. Κορογιαννάκης, Π. Κατσιμάνη, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναιρέσει την απόφαση του Πρωτοδικείου,
- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής (ΓΔ Γεωργίας) με την οποία δεν επελέγη η προσφορά της προσφεύγουσας και ανατέθηκε η εκτέλεση της συμβάσεως στον επιλεγέντα ανάδοχο,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή των δικαστικών και άλλων εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στο πλαίσιο της πρωτοβάθμιας διαδικασίας, ακόμα και αν απορριφθεί η υπό κρίση αίτηση αναρέσεως, καθώς και των εξόδων της υπό κρίση αναρέσεως, σε περίπτωση που αυτή γίνει δεκτή.

Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεώς της αναρέσεως κατά της απόφασης T-59/05 του Πρωτοδικείου, η ανααιρεσείουσα προβάλλει τους ακόλουθους λόγους:

Καταρχάς, προβάλλεται ο ισχυρισμός ότι το Πρωτοδικείο παρέβη διαδικαστικό τύπο, καθόσον δεν αναγνώρισε ότι υπάρχει σαφής ανακολουθία μεταξύ των κριτηρίων αναθέσεως που παρατίθενται στο τμήμα 5.2 της εκθέσεως της επιτροπής αξιολογήσεως (EnCo Report) και εκείνων που προβλέπει το τμήμα 5.4 της ίδιας εκθέσεως και καθόσον ερμήνευσε εσφαλμένα τους σχετικούς με το βάρος αποδείξεως συναφείς δικονομικούς κανόνες. Ειδικότερα, το Πρωτοδικείο δεν παρέδωσε αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη του εκ μέρους του χαρακτηρισμού μιας σαφούς ανακολουθίας ως «τυπογραφικού λάθους», ενώ τέτοια αποδεικτικά στοιχεία ουδόλως μπορούν να συναχθούν από το περιεχόμενο της εκθέσεως αξιολογήσεως.

Επιπλέον, με την απόφαση του Πρωτοδικείου δεν συνάγονται οι συνέπειες της εκ μέρους της Επιτροπής παράβασης του καθήκοντος επιμελείας και της παραβίασης της αρχής της χρηστής διοίκησης. Στο μέτρο που το Πρωτοδικείο, μολοντί επισήμανε ότι η Επιτροπή ενήργησε κατά παράβαση του δικαίου, δεν προέβη για τον λόγο αυτό στην ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής, παρέλειψε αναμφισβήτητα να εφαρμόσει τις συναφείς διατάξεις.

Η αναιρεσείουσα προβάλλει ότι το Πρωτοδικείο δεν εφάρμοσε επίσης τις διατάξεις σχετικά με το καθήκον αιτιολογήσεως που υπέχει η αναθέτουσα αρχή, πράγμα που θα είχε ως συνέπεια την εκ μέρους του Πρωτοδικείου ακύρωση της αποφάσεως περί επιλογής αναδόχου· με το έγγραφο της 10ης Δεκεμβρίου 2004, διαβιβάστηκαν στην αναιρεσείουσα μόνο βαθμολογίες και ορισμένα γενικά σχόλια. Συναφώς, το Πρωτοδικείο παραμόρφωσε το περιεχόμενο των ενώπιόν του προσκομισθέντων αποδεικτικών στοιχείων και, ως εκ τούτου, η απόφασή του πρέπει να αναιρεθεί.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Ιταλία) στις 6 Νοεμβρίου 2008 — Buzzi Unicem SpA κ.λπ. κατά Ministero dello Sviluppo Economico κ.λπ.

(Υπόθεση C-478/08)

(2009/C 19/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Buzzi Unicem SpA κ.λπ.

Καθών: Ministero dello Sviluppo Economico κ.λπ.

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Μπορεί η αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει», η οποία θεσπίζεται με το άρθρο 174, παράγραφος 2, της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι οι υποχρεώσεις επείγουσας λήψεως μέτρων ασφαλείας, εξυγιάνσεως και περιβαλλοντικής αποκαταστάσεως μολυσμένης τοποθεσίας

(ή/και το συναφές κόστος) μπορούν να επιβληθούν, έστω και μόνο κατ' εξαίρεση, σε πρόσωπο το οποίο δεν εμπλέκεται στην εκπομπή στο περιβάλλον των ουσιών που προκάλεσαν την οικολογική υποβάθμιση της τοποθεσίας; Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, προσκρούει στην εν λόγω αρχή εθνική ρύθμιση ή/και εφαρμογή από τη διοίκηση η οποία επιβάλλει υποχρεώσεις επείγουσας λήψεως μέτρων ασφαλείας, εξυγιάνσεως και περιβαλλοντικής αποκαταστάσεως μολυσμένης τοποθεσίας (ή/και το συναφές κόστος) σε πρόσωπο το οποίο δεν εμπλέκεται στην εκπομπή στο περιβάλλον των ουσιών που προκάλεσαν την οικολογική υποβάθμιση της τοποθεσίας, χωρίς να χρειάζεται να διαπιστωθεί προηγουμένως η ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας για τη θεμελίωση της ευθύνης, αποκλειστικά και μόνο λόγω του ότι το πρόσωπο ασκεί δραστηριότητα ή έχει εμπράγματα ή/και επιχειρηματικά δικαιώματα στη μολυσμένη περιοχή, κατά παράβαση ή χωρίς εφαρμογή της αρχής της αναλογικότητας;

2) Προσκρούει στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει» εθνική ρύθμιση, και συγκεκριμένα το άρθρο 2050 του Αστικού Κώδικα, η οποία επιτρέπει στη διοίκηση, στην περίπτωση κατά την οποία στη μολυσμένη τοποθεσία δραστηριοποιείται πλειάδα βιομηχανικών επιχειρήσεων, να τους επιβάλει τις επιβαρύνσεις που συνεπάγεται η εξυγίανση της τοποθεσίας, χωρίς να διαπιστώσει προηγουμένως και να εξατομικεύσει τις αντίστοιχες ευθύνες τους όσον αφορά τη ρύπανση, απλώς και μόνο λόγω της ιδιότητάς τους ως κυρίων των μέσων παραγωγής και συνεπώς ως αντικειμενικώς υπευθύνων για τη βλάβη που προκαλούν τα μέσα παραγωγής στο περιβάλλον; Με άλλα λόγια, μπορούν τα πρόσωπα αυτά να υποχρεωθούν να αποκαταστήσουν την εκτεταμένη μόλυνση που διαπιστώνεται στον περιβάλλοντα χώρο, ακόμα και χωρίς ουσιαστική συμβολή τους στην επέλευση της μόλυνσεως ή κατά ποσοστό δυσανάλογο με την τυχόν συμβολή τους;

3) Προσκρούει στην κοινοτική οδηγία σχετικά με την αποκατάσταση περιβαλλοντικής ζημίας (οδηγία 2004/35/EK⁽¹⁾, της 21ης Απριλίου 2004, και ιδίως άρθρο 7 και παράρτημα II) εθνική ρύθμιση που επιτρέπει στη διοίκηση να επιβάλλει ως «εύλογες επιλογές αποκατάστασης» της περιβαλλοντικής ζημίας παρεμβάσεις στον περιβάλλοντα χώρο (εν προκειμένω, τη «φυσική απομόνωση» του υδροφορέα καθόλο το μήκος του αιγιαλού) διαφορετικές και μεταγενέστερες σε σχέση με τις επιλογές μετά την ολοκλήρωση σχετικής έρευνας κατόπιν ακροάσεως των ενδιαφερομένων, οι οποίες έχουν ήδη εγκριθεί, υλοποιηθεί και βρίσκονται στο στάδιο της εκτελέσεως, χωρίς να αξιολογεί τις συνθήκες που επικρατούν στη συγκεκριμένη τοποθεσία, το κόστος υλοποίησεως σε σχέση με τα οφέλη που μπορούν ευλόγως να αναμένονται, τις λιγότερο ή περισσότερο πιθανές έμμεσες ζημίες και ανεπιθύμητες επιπτώσεις επί της δημόσιας υγείας και ασφάλειας και τον χρόνο που απαιτείται για την υλοποίηση;

4) Προσκρούει, ενόψει της ιδιομορφίας της τοποθεσίας εθνικού ενδιαφέροντος Priolo, στην κοινοτική οδηγία σχετικά με την αποκατάσταση περιβαλλοντικής ζημίας (οδηγία 2004/35/EK, της 21ης Απριλίου 2004, και ιδίως άρθρο 7 και παράρτημα II) εθνική ρύθμιση που επιτρέπει στη διοίκηση να επιβάλλει αυτεπαγγέλτως τις συναφείς απαιτήσεις ως προϋπόθεση για την έγκριση της σύννομης χρήσεως περιοχών τις οποίες δεν αφορά αμέσως η εξυγίανση, καθόσον έχουν εξυγιανθεί ή δεν έχουν καν μολυνθεί, οι οποίες βρίσκονται εντός των ορίων της τοποθεσίας εθνικού ενδιαφέροντος Priolo;

⁽¹⁾ EE L 143, σ. 56.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Ιταλία) στις 6 Νοεμβρίου 2008 — Dow Italia Divisione Commerciale srl κατά Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare κ.λπ.

(Υπόθεση C-479/08)

(2009/C 19/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Dow Italia Divisione Commerciale srl

Καθών: Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare κ.λπ.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Προσκρούει στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει» εθνική ρύθμιση, και συγκεκριμένα το άρθρο 2050 του Αστικού Κώδικα, η οποία επιτρέπει στη διοίκηση, στην περίπτωση κατά την οποία στη μολυσμένη περιοχή δραστηριοποιείται πλειάδα βιομηχανικών επιχειρήσεων, να τους επιβάλει τις επιβαρύνσεις που συνεπάγεται η εξυγίανση της περιοχής, χωρίς να διαπιστώσει προηγουμένως και να εξατομικεύσει τις αντίστοιχες ευθύνες τους όσον αφορά τη ρύπανση, απλώς και μόνο λόγω της ιδιότητάς τους ως κυρίων των μέσων παραγωγής και συνεπώς ως αντικειμενικώς υπευθύνων για τη βλάβη που προκαλούν τα μέσα παραγωγής στο περιβάλλον; Με άλλα λόγια, μπορούν τα πρόσωπα αυτά να υποχρεωθούν να αποκαταστήσουν την εκτεταμένη ρύπανση που διαπιστώνεται στον περιβάλλοντα χώρο, ακόμα και χωρίς ουσιαστική συμβολή τους στην επέλευση της μόλυνσης ή κατά ποσοστό δυσανάλογο με την τυχόν συμβολή τους;
- 2) Μπορεί η διοίκηση, εφαρμόζοντας την αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει», να επιρρίπτει το κόστος της λήψεως μέτρων ασφαλείας, εξυγιάνσεως και περιβαλλοντικής αποκατάστασης σε πρόσωπα που βρίσκονται σε μολυσμένες περιοχές, χωρίς να διαπιστώνεται προηγουμένως η ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ της συμπεριφοράς τους και της διαπιστωθείσας ρυπάνσεως;
- 3) Μπορούν, κατ' εφαρμογή της αρχής «ο ρυπαίνων πληρώνει» και της αρχής της αναλογικότητας, να επιβάλλονται σε πρόσωπα που βρίσκονται σε μολυσμένες περιοχές παρεμβάσεις που δεν συνδέονται άμεσα με την ατομική συμβολή τους και δεν είναι ανάλογες προς αυτή;
- 4) Μπορούν, κατ' εφαρμογή της αρχής «ο ρυπαίνων πληρώνει» και της αρχής της αναλογικότητας, να επιβάλλονται σε πρόσωπα που δεν έχουν συμβάλει στην εκπομπή μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον υποχρεώσεις λήψεως μέτρων ασφαλείας, εξυγιάνσεως και περιβαλλοντικής αποκατάστασης, κόστος και παρεμβάσεις ανάλογα, ή ακόμα και ίσα με τα επιβαλλόμενα σε πρόσωπα που έχουν συμβάλει στην εκπομπή μολυσματικών ουσιών στο περιβάλλον;

- 5) Μπορεί η διοίκηση, κατ' εφαρμογή της αρχής «ο ρυπαίνων πληρώνει» και της αρχής της αναλογικότητας, να επιβάλλει παρεμβάσεις χωρίς προηγούμενη αξιολόγηση της καταλληλότητας των επιβαλλομένων λύσεων σε σύγκριση με τη θυσία που επιβάλλεται στον ιδιώτη, διατάσσοντας τη λήψη μέτρων σοβαρότερων ή υπερβολικών σε σχέση με τα απολύτως απαραίτητα για την επίτευξη του σκοπού τον οποίο επιδιώκει η διοίκηση;

Αναίρεση που άσκησε στις 10 Νοεμβρίου 2008 η Alcon Inc. κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα) στις 10 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-106/07: Alcon Inc. κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

(Υπόθεση C-481/08 P)

(2009/C 19/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Alcon Inc. (εκπρόσωπος: M. Graf, Rechtsanwalt)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), *Acri.Tec AG Gesellschaft für ophthalmologische Produkte

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναιρέσει την ανααιρεσιβαλλομένη απόφαση και να ακυρώσει την προσβαλλομένη απόφαση του ΓΕΕΑ,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Η ανααιρεσείουσα ισχυρίζεται ότι η ανααιρεσιβαλλομένη απόφαση πρέπει να εξαφανισθεί για τους εξής λόγους:

- Παραμόρφωση πραγματικών περιστατικών και αποδεικτικών στοιχείων, δεδομένου ότι οι οικείοι καταναλωτές είναι οι μέσοι καταναλωτές. Τούτο αποτελεί νομικό ζήτημα το οποίο πρέπει να επιλυθεί από το Δικαστήριο, ακόμη και οσάκις ο σχετικός ισχυρισμός έχει προβληθεί το πρώτον κατά την προφορική διαδικασία, «da mihi facta, dabo tibi ius».
- Εσφαλμένη εφαρμογή και ερμηνεία του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94⁽¹⁾ και παραμόρφωση πραγματικών περιστατικών και αποδεικτικών στοιχείων, δεδομένου ότι, προφανώς, ελήφθη υπόψη η προφορά των σημάτων «BioVisc» και «DUOVISC» μόνο στην αγγλική και όχι στη γαλλική γλώσσα.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunal de première instance της Mons (Βέλγιο) στις 10 Νοεμβρίου 2008 — Régie communale autonome du stade Luc Varenne κατά Βελγικού Δημοσίου — SPF Finances

(Υπόθεση C-483/08)

(2009/C 19/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal de première instance της Mons

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Καθού: Βελγικό Δημόσιο — SPF Finances [Διεύθυνση φόρου προστιθέμενης αξίας]

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύει το άρθρο 10 της έκτης οδηγίας 77/388/ EOK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση ⁽¹⁾, ερμηνεία των εθνικών νομικών διατάξεων και διοικητική πρακτική που συνίστανται στον καθορισμό ως χρονικού σημείου ενάρξεως της αξιώσεως εισπράξεως του φόρου προστιθέμενης αξίας, βάσει του οποίου υπολογίζεται η προθεσμία παραγραφής της αξιώσεως αυτής, της ημερομηνίας καταθέσεως της δηλώσεως φόρου προστιθέμενης αξίας με την οποία ο υποκείμενος στον φόρο προβάλλει το δικαίωμά του εκπτώσεως;

⁽¹⁾ ΕΕ L 145, σ. 1

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunal Supremo (Ισπανία) στις 10 Νοεμβρίου 2008 — Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid κατά Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

(Υπόθεση C-484/08)

(2009/C 19/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

Έτερος διάδικος: Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 8 της οδηγίας 93/13/EOK ⁽¹⁾, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, την έννοια ότι ένα κράτος μέλος μπορεί να επιβάλει με τη νομοθεσία του, προς όφελος των καταναλωτών, έλεγχο του καταχρηστικού χαρακτήρα των ρητρών, οι οποίες, κατά το άρθρο 4, παράγραφος 2, της ίδιας οδηγίας, εκφεύγουν ενός τέτοιου ελέγχου;
- 2) Κατά συνέπεια, απαγορεύει το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 93/13/EOK, της 5ης Απριλίου 1993, σε συνδυασμό με το άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, σε κράτος μέλος να επιβάλει στην έννομη τάξη του, προς όφελος των καταναλωτών, έλεγχο του καταχρηστικού χαρακτήρα των ρητρών που αφορούν «τον καθορισμό του κυρίου αντικειμένου της σύμβασης» ή «το ανάλογο ή μη μεταξύ της τιμής και της αμοιβής, αφενός, και των υπηρεσιών ή αγαθών που θα παρασχεθούν ως αντάλλαγμα», ακόμη και αν είναι διατυπωμένες κατά τρόπο σαφή και κατανοητό;
- 3) Θα ήταν σύμφωνη προς τα άρθρα 2, 3, παράγραφος 1, στοιχείο ζ', και 4, παράγραφος 1, της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ερμηνεία των άρθρων 8 και 4, παράγραφος 2, της ως άνω οδηγίας, υπό την έννοια ότι επιτρέπουν σε κράτος μέλος τον δικαστικό έλεγχο του καταχρηστικού χαρακτήρα των περιεχομένων στις συμβάσεις που συνάπτονται με καταναλωτές ρητρών, οι οποίες είναι διατυπωμένες κατά τρόπο σαφή και κατανοητό και καθορίζουν το κύριο αντικείμενο της σύμβασης ή το ανάλογο μεταξύ της τιμής και της αμοιβής, αφενός, και των υπηρεσιών ή αγαθών που θα παρασχεθούν ως αντάλλαγμα, αφετέρου;

⁽¹⁾ ΕΕ L 95, σ. 29.

Προσφυγή της 11ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-487/08)

(2009/C 19/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: R. Lyal και I. Martínez del Peral Cagigal)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, εφαρμόζοντας διαφορετική μεταχείριση για τα μερίσματα που διανέμονται στους αλλοδαπούς και τους ημεδαπούς μετόχους, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 56 της Συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 40 της Συμφωνίας ΕΟΧ.
- να καταδικάσει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Κατά την ισπανική νομοθεσία, οι εταιρίες που έχουν σημαντική συμμετοχή στο κεφάλαιο μιας θυγατρικής μπορούν να αφαιρέσουν από το φορολογητέο εισόδημά τους το 100 % του μικτού μερίσματος που λαμβάνουν από αυτήν. Για να υπαχθούν στο καθεστώς αυτό, οι μητρικές εταιρίες που έχουν έδρα την Ισπανία πρέπει να έχουν συμμετοχή ίση ή μεγαλύτερη του 5 % στο κεφάλαιο της θυγατρικής εταιρίας με έδρα την Ισπανία για μια συνεχή περίοδο όχι μικρότερη του έτους. Τα μερίσματα για τα οποία συντρέχουν οι προϋποθέσεις ώστε να εφαρμόζεται το καθεστώς αυτό απαλλάσσονται από την παρακράτηση στην πηγή.

Όσον αφορά τις μητρικές εταιρίες οι οποίες δεν έχουν έδρα την Ισπανία, για να μπορούν να απολαύουν της απαλλαγής απαιτείται όπως αυτές έχουν συμμετοχή 20 %, που μειώνεται στο 15 % από 1ης Ιανουαρίου 2007 και στο 10 % από 1ης Ιανουαρίου 2009. Έτσι, αντίθετα προς τις μητρικές εταιρίες με έδρα την Ισπανία, οι μητρικές εταιρίες των άλλων κρατών μελών της ΕΚ και των κρατών που είναι συμβαλλόμενα στη Συμφωνία για τον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο που έχουν συμμετοχή στο κεφάλαιο ίση ή μεγαλύτερη του 5 % αλλά μικρότερη των αναφερθέντων ανωτάτων ορίων οφείλουν να καταβάλουν φόρο για τα μερίσματα που λαμβάνουν από τη θυγατρική εταιρία.

Η Επιτροπή φρονεί ότι η διαφορετική μεταχείριση που ορίζει η ισπανική νομοθεσία, επιβάλλοντας την απαίτηση συμμετοχής με μεγαλύτερο κεφάλαιο στις μητρικές εταιρίες που δεν έχουν έδρα στην Ισπανία σε σχέση με αυτές που έχουν την έδρα τους εκεί για να μπορούν να απαλλαγούν από τη φορολογία των διανεμόμενων μερισμάτων για τις θυγατρικές εταιρίες που έχουν έδρα στο ισπανικό έδαφος συνιστά δυσμενή διάκριση κατά παράβαση του άρθρου 56 ΕΚ και του άρθρου 40 της Συμφωνίας ΕΟΧ. Η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υπάρχει καμιά δικαιολογία γι' αυτό το πρόσθετο φορολογικό βάρος που πλήττει τις μητρικές εταιρίες των άλλων κρατών μελών και των κρατών μελών του ΕΟΧ.

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-492/08)

(2009/C 19/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: M. Afonso)

Καθής: Γαλλική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Γαλλική Δημοκρατία, εφαρμόζοντας μειωμένο συντελεστή του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) στις υπηρεσίες που παρέχονται από δικηγόρους, δικηγόρους στο Conseil d'État και δικηγόρους στο Cour de cassation και για τις οποίες καταβάλλεται από το Δημόσιο πλήρης ή μερική αποζημίωση στο πλαίσιο της παροχής του ευεργετήματος

πενίας, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 96 και 98, παράγραφος 2, της οδηγίας ΦΠΑ (1)-

— να καταδικάσει τη Γαλλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή αμφισβητεί την εκ μέρους της καθής εφαρμογή μειωμένου συντελεστή ΦΠΑ για τις υπηρεσίες που παρέχονται από δικηγόρους, δικηγόρους στο Conseil d'État και δικηγόρους στο Cour de cassation στο πλαίσιο της παροχής του ευεργετήματος πένιας, καθόσον οι υπηρεσίες αυτές δεν εμπίπτουν σε καμία από τις κατηγορίες του παραρτήματος III της οδηγίας 2006/112/ΕΚ.

Προς αντίκρουση των τριών κυρίων επιχειρημάτων της καθής, η Επιτροπή υποστηρίζει, καταρχάς, ότι η εγγύηση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη δεν μπορεί να αποτελέσει βάσιμο λόγο απόκλισης από τον κανονικό συντελεστή του ΦΠΑ για τις υπηρεσίες δικηγόρων, στο μέτρο που η εγγύηση αυτή συνδέεται μάλλον με την έκταση της ενίσχυσης που χορηγείται από το Δημόσιο και όχι με τον συντελεστή ΦΠΑ που καθορίζεται κατά τρόπο ομοιόμορφο σε κοινοτικό επίπεδο.

Περαιτέρω, κατά την προσφεύγουσα, ο κοινωνικός χαρακτήρας των επιδίκων δραστηριοτήτων δεν αρκεί ώστε να περιληφθούν στις λοιπές κατηγορίες υπηρεσιών που προβλέπει το παράρτημα III της οδηγίας, για τις οποίες επιτρέπεται μείωση του συντελεστή σε σχέση προς τον κανονικό συντελεστή. Συγκεκριμένα, κατά πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, επιβάλλεται αυστηρή ερμηνεία της φύσης των υπηρεσιών αυτών προκειμένου να διατηρηθεί ο περιοριστικός χαρακτήρας του παραρτήματος αυτού.

Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι ο σκοπός των οποίο επιδιώκουν τόσο τα άρθρα 96 και 98, παράγραφος 2, της οδηγίας ΦΠΑ όσο και το παράρτημα III δεν είναι η αποφυγή στρεβλώσεων του ανταγωνισμού μεταξύ επιχειρηματιών που παρέχουν τα ίδια προϊόντα ή υπηρεσίες, αλλά, απλώς, η ενθάρρυνση της σταδιακής εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών, με τη μείωση των διαφορών μεταξύ των ισχυόντων συντελεστών ΦΠΑ και τον περιορισμό των πράξεων στις οποίες μπορούν να εφαρμοστούν μειωμένοι συντελεστές.

(1) Οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Vestre Landsret (Δανία) στις 19 Νοεμβρίου 2008 — Ingeniørforeningen i Danmark για λογαριασμό του Ole Andersen κατά Region Syddanmark

(Υπόθεση C-499/08)

(2009/C 19/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

Αιτούν δικαστήριο

Vestre Landsret

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Ingeniorforeningen i Danmark για λογαριασμό του Ole Andersen

Εναγομένη: Region Syddanmark

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει η απαγόρευση αμέσων ή εμμέσων διακρίσεων λόγω ηλικίας, που περιέχεται στα άρθρα 2 και 6 της οδηγίας 2000/78/EK ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, την έννοια ότι δεν επιτρέπει σε κράτος μέλος να διατηρεί σε ισχύ νομική ρύθμιση στο πλαίσιο της οποίας ο εργοδότης, όταν καταγγέλλει τη σύμβαση εργασίας ενός εργαζομένου ο οποίος έχει απασχοληθεί αδιαλείπτως στην ίδια επιχείρηση επί 12, 15 ή 18 έτη, υποχρεούται να καταβάλει κατά τον χρόνο καταγγελίας της συμβάσεως ποσό ίσο προς έναν, δύο ή τρεις μηνιαίους μισθούς, αντιστοίχως, αλλά η οποία προβλέπει ότι η εν λόγω αποζημίωση δεν οφείλεται στην περίπτωση που ο μισθωτός εργαζόμενος, αμέσως μετά την καταγγελία και τη λύση της συμβάσεως εργασίας του, δικαιούται να εισπράξει σύνταξη γήρατος από ταμείο συντάξεων στο οποίο έχει καταβάλει εισφορές ο εργοδότης;

(¹) ΕΕ L 303, σ. 16.

Αίτηση αναίρεσως του Município de Gondomar, που ασκήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 2008 κατά της διατάξεως της 10ης Σεπτεμβρίου 2008, την οποία εξέδωσε το Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τέταρτο τμήμα) στην υπόθεση T-324/06, Município de Gondomar κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-501/08 P)

(2009/C 19/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Αναρρεσίον: Município de Gondomar (εκπρόσωποι: J. L. da Cruz Vilaça και L. Pinto Monteiro, δικηγόροι)

Έτερος διάδικος: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα

- Να ακυρώσει τη διάταξη του Πρωτοδικείου και να κρίνει παραδεκτή την προσφυγή κατά της Αποφάσεως της Επιτροπής C(2006) 3782, της 16ης Αυγούστου 2006, περί καταργήσεως της οικονομικής συνδρομής την οποία είχε παραχωρήσει το Ταμείο Συνοχής·
- επικουρικός, να ακυρώσει τη διάταξη του Πρωτοδικείου και να παραπέμψει τη υπόθεση στο Πρωτοδικείο για να την εκδικάσει αυτό·

- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, περιλαμβανομένων και των του αναρρεσείου, σύμφωνα με το άρθρο 69 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου, ή, επικουρικός, να επιφυλαχθεί ως προς τα δικαστικά έξοδα για να κριθούν αυτά με την απόφαση ή διάταξη με την οποία θα περατωθεί η διαδικασία.

Λόγοι αναίρεσως και κύρια επιχειρήματα

1. Πλάνη περί το δίκαιο κατά την εκτίμηση της προϋποθέσεως της άμεσης διαθέσεως για ειδικό προορισμό και ελάττωμα ελλείψεως αιτιολογίας:

Το Município de Gondomar θεωρεί ότι το πορτογαλικό νομικό πλαίσιο περιέχει ιδιομορφίες που θα έπρεπε να οδηγήσουν σε μια θέση διαφορετική από αυτήν που δέχτηκε το Πρωτοδικείο με την περί απαραδέκτου διάταξη την οποία εξέδωσε στο πλαίσιο της υποθέσεως T-324/06, η οποία πάσχει πλάνη περί το δίκαιο.

Πράγματι, από την πορτογαλική κανονιστική ρύθμιση, και ειδικότερα από τα άρθρα 18 και 20 του Εκτελεστικού Κανονισμού του Ταμείου Συνοχής στην Πορτογαλία, ο οποίος κυρώθηκε με το άρθρο μόνον του Decreto-Lei 191/2000 της 16ης Αυγούστου 2000, προκύπτει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν διέθετε κανένα περιθώριο διακριτικής ευχέρειας για ν' αποφασίσει αν θα διατηρηθούν ή όχι οι συνδρομές τις οποίες χορηγεί το Ταμείο Συνοχής στο Município de Gondomar ως οργανισμό αρμόδιο για την εκτέλεση του σχεδίου· κατά συνέπεια, η απόφαση της Επιτροπής περί καταργήσεως της οικονομικής συνδρομής του Ταμείου Συνοχής έχει αυτόματο χαρακτήρα, διότι η ανωτέρω ρύθμιση δεν επιτρέπει την απαλλαγή των αρμοδίων για την εκτέλεση φορέων από την υποχρέωση επιστροφής των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών.

Το Πρωτοδικείο, με την περί απαραδέκτου διάταξη την οποία εξέδωσε στην υπόθεση T-324/06, παρέλειψε να αναφερθεί στο ζήτημα αυτό, επειδή δε τούτο είναι ουσιώδες για την κρίση επί του παραδεκτού της προσφυγής, το Πρωτοδικείο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, με άμεσες συνέπειες επί της ασκήσεως των εκ του άρθρου 230 ΕΚ αρμοδιοτήτων του.

Η παράλειψη αυτή έχει ως περαιτέρω συνέπεια το ελάττωμα της ελλείψεως αιτιολογίας ή της ανεπαρκούς αιτιολογίας. Πράγματι, σύμφωνα με την κοινοτική θεωρία και νομολογία, υφίσταται γενική υποχρέωση αιτιολογήσεως των αποφάσεων τις οποίες εκδίδουν τα διοικητικά ή δικαστικά όργανα, ούτως ώστε να διευκολύνουν το έργο του δικαστικού ελέγχου του Δικαστηρίου.

Η παράλειψη του Πρωτοδικείου να λάβει θέση επί των ιδιομορφιών της πορτογαλικής έννομης τάξεως στοιχειοθετεί το ελάττωμα της ελλείψεως αιτιολογίας, δυνάμενο να πλήξει βαρέως τα συμφέροντα της αναρρεσείουσας.

2. Παραβίαση της αρχής της αποτελεσματικής ένδικης προστασίας

Το Município de Gondomar ισχυρίζεται επίσης ότι αδυνατεί να ασκήσει το δικαίωμά του να τύχει αποτελεσματικής ένδικης προστασίας, διότι δεν διαθέτει ένδικα βοηθήματα εσωτερικού δικαίου για ν' αμφισβητήσει την αίτηση επιστροφής της οικονομικής συνδρομής του Ταμείου Συνοχής, δεδομένου ότι η πράξη με την οποία κοινοποιήθηκε η απόφαση της Επιτροπής περί καταργήσεως της οικονομικής συνδρομής του Ταμείου Συνοχής δεν είναι δεκτική προσφυγής του εσωτερικού δικαίου.

Η κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής, ανεπίδεκτη προσφυγής του εσωτερικού δικαίου, έγινε μέσω του από 25 Σεπτεμβρίου 2006 εγγράφου του Τομεακού Διαχειριστικού φορέα του Υπουργείου Περιβάλλοντος για το Ταμείο Συνοχής, το οποίο απλώς «μετέφερε» την απόφαση της Επιτροπής, η οποία μόνη είχε εκτελεστό περιεχόμενο.

Η αδυναμία διαθέσεως ενδίκων βοηθημάτων παραβιάζει την αρχή του δικαίου περί αποτελεσματικής ένδικης προστασίας, όπως αυτή αναπτύσσεται με την πλέον πρόσφατη κοινοτική θεωρία και νομολογία.

Προσφυγή της 19ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-505/08)

(2009/C 19/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και M. Adam)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, παραλείποντας να θεσπίσει όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη μεταφορά στην εσωτερική έννομη τάξη της οδηγίας 2005/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων⁽¹⁾ και να κοινοποιήσει στην Επιτροπή όλες τις ως άνω διατάξεις, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία·
- να καταδικάσει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 20 Οκτωβρίου 2007.

⁽¹⁾ ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 22.

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Νοεμβρίου 2008 οι Makhteshim-Agan Holding BV, Alfa Agricultural Supplies SA και Aragonesas Agro, SA κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα) στις 9 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση T-75/06, Bayer CropScience AG κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-517/08 P)

(2009/C 19/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσες: Makhteshim-Agan Holding BV, Alfa Agricultural Supplies SA, Aragonesas Agro, SA (εκπρόσωποι: C. Mereu, K. Van Maldegem, δικηγόροι)

Έτεροι διάδικοι κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Bayer CropScience AG, European Crop Protection Association (ECPA), Βασίλειο της Ισπανίας

Αιτήματα των ανααιρεσίουσών

Οι ανααιρεσίουσες ζητούν από το Δικαστήριο, κατόπιν επ' ακροατηρίου συζητήσεως:

- να ανατρέψει την απόφαση του Πρωτοδικείου στην υπόθεση T-75/06 και
- να ακυρώσει την απόφαση 2005/864/EK⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας endosulfan στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/EOK⁽²⁾ του Συμβουλίου και με την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή τη δραστική ουσία· ή,
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο και
- να καταδικάσει την καθής πρωτοδικώς στα δικαστικά έξοδα (περιλαμβανομένων και εκείνων ενώπιον του Πρωτοδικείου).

Λόγοι ανατρέψεως και κύρια επιχειρήματα

Οι ανααιρεσίουσες διατείνονται ότι το Πρωτοδικείο παραβίασε το κοινοτικό δίκαιο, στο μέτρο που απέρριψε την προσφυγή τους περί ακυρώσεως της απόφασης 2005/864/EK της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας endosulfan στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/EOK και με την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή τη δραστική ουσία. Ειδικότερα, οι ανααιρεσίουσες ισχυρίζονται ότι το Πρωτοδικείο διέπραξε πλείονα σφάλματα κατά την ερμηνεία τόσο των πραγματικών περιστατικών όσο και των νομικών διατάξεων που είχαν εφαρμογή στην περίπτωση τους. Αυτό, είχε κατά την άποψή τους, ως συνέπεια να υποπέσει το Πρωτοδικείο σε πλάνη περί το δίκαιο, ιδίως καθόσον:

- (i) δεν δέχθηκε ότι οι ανααιρεσίουσες είχαν περιέλθει σε κατάσταση ανωτέρας βίας λόγω της συμπεριφοράς των αρμόδιων αρχών, οπότε η εκ μέρους τους απόρριψη του αιτήματος περί παρατάσεως των διαδικαστικών προθεσμιών συνιστούσε πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως και

(ii) έκρινε ότι δεν είχαν προσβληθεί τα δικαιώματα άμυνας τους.

Καθή: Πορτογαλική Δημοκρατία

⁽¹⁾ ΕΕ L 317, σ. 25.

⁽²⁾ Οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΕΕ L 230, σ. 1).

Προσφυγή της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-523/08)

(2009/C 19/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: M. Κοντού-Durande και M.-A. Rabanal Suárez)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2005/71/ΕΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας, ή, εν πάση περιπτώσει, μη κοινοποιώντας τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή·

— να καταδικάσει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας 2005/71/ΕΚ στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 12 Οκτωβρίου 2007.

⁽¹⁾ ΕΕ L 289, σ. 15.

Προσφυγή της 1ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-524/08)

(2009/C 19/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: N. Yerrell και P. Guerra e Andrade)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2005/68/ΕΚ ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με τις αντασφαλίσεις και την τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ του Συμβουλίου, καθώς και των οδηγιών 98/78/ΕΚ και 2002/83/ΕΚ, ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να γνωστοποιήσει τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή,

— να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 10 Δεκεμβρίου 2007.

⁽¹⁾ ΕΕ L 323, σ. 1.

Προσφυγή της 28ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-527/08)

(2009/C 19/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: K. Simonsson, A.A. Gilly)

Καθού(-ής): Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Ιρλανδίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Ιρλανδίας, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προς συμμόρφωση προς την οδηγία 2005/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με την ενίσχυση της ασφαλείας των λιμένων ⁽¹⁾, ή, σε κάθε περίπτωση, παραλείποντας να γνωστοποιήσει τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία.

— να καταδικάσει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 15 Ιουλίου 2007.

(¹) ΕΕ L 310 της 25.11.2005, σ. 28.

Προσφυγή της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Ουγγαρίας

(Υπόθεση C-530/08)

(2009/C 19/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και B. Béres)

Καθής: Δημοκρατία της Ουγγαρίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Ουγγαρίας, μη θεωρώντας τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2005/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (¹), ή, εν πάση περιπτώσει, μη κοινοποιώντας τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή και

— να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας 2005/36 στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 20 Οκτωβρίου 2007.

(¹) ΕΕ L 255, της 30.9.2005, σ. 22.

Προσφυγή της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-531/08)

(2009/C 19/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: P. Guerra e Andrade και P. Dejmek)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2005/56/EK (¹) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2005, για τις διασυνοριακές συγχωνεύσεις κεφαλαιουχικών εταιρειών, ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να γνωστοποιήσει τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή,

— να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας 2005/56/EK στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 15 Δεκεμβρίου 2007.

(¹) ΕΕ L 310, σ. 1.

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 4 Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-543/08)

(2009/C 19/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Braun, P. Guerra e Andrade και M. Teles Romão)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία, διατηρώντας ειδικά δικαιώματα του Δημοσίου στην EDP — *Energias de Portugal*, παρεχόμενα μέσω προνομιούχων μετοχών (*golden shares*) του Δημοσίου, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 56 και 43 ΕΚ·
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η εταιρική σύμβαση της EDP ορίζει ότι κάθε μετοχή παρέχει δικαίωμα μιας ψήφου, αλλ' ότι δεν λαμβάνονται υπόψη οι αντιστοιχούσες προς κοινές μετοχές και μη ανήκουσες στο Δημόσιο ψήφοι ενός μετόχου, αν υπερβαίνουν 5 % του συνόλου των ψήφων που αντιστοιχούν προς το εταιρικό κεφάλαιο.

Κατά τον πορτογαλικό νόμο, το Δημόσιο έχει ειδικά δικαιώματα επί της EDP ασχέτως του αριθμού των μετοχών που του ανήκουν. Τα ειδικά αυτά δικαιώματα είναι συγκεκριμένα το δικαίωμα αρνησικυρίας των αποφάσεων της γενικής συνελεύσεως περί τροποποιήσεως της εταιρικής συμβάσεως (συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων περί αυξήσεως του εταιρικού κεφαλαίου, συγχωνεύσεως, διασπάσεως και λύσεως), περί συνάψεως συμβάσεων ισομερούς εκπροσώπησης και δημιουργίας ιεραρχικής σχέσης και περί καταργήσεως ή περιορισμού του δικαιώματος προτιμήσεως των μετόχων σε περίπτωση αυξήσεως του κεφαλαίου.

Το Δημόσιο κατέχει επίσης το ειδικό δικαίωμα να ορίζει ένα μέλος του διοικητικού συμβουλίου σε περίπτωση κατά την οποία κατεψηφίσε την υπερψηφισθείσα πρόταση εκλογής διοικητικού συμβουλίου.

Η Επιτροπή θεωρεί ότι τόσο το ποσοστιαίο όριο του δικαιώματος ψήφου όσο και τα ειδικά δικαιώματα συνιστούν περιορισμό της κίνησης των κεφαλαίων και της ελευθερίας εγκαταστάσεως. Τα μέτρα αυτά εμποδίζουν την άμεση επένδυση στην EDP, την επένδυση χαρτοφυλακίου και την ελευθερία εγκαταστάσεως.

Τα προαναφερθέντα ειδικά δικαιώματα συνιστούν κρατικά μέτρα, διότι οι προνομιούχες μετοχές δεν αποτελούν φυσιολογική εφαρμογή του δικαίου των εταιριών.

Το ποσοστιαίο όριο του δικαιώματος ψήφου, υπό τις συνθήκες υπό τις οποίες δημιουργήθηκε, επίσης συνιστά κρατικό μέτρο.

Ούτε οι προαναφερθείσες *golden shares* ούτε το ποσοστιαίο όριο του δικαιώματος ψήφου υπηρετούν θεμιτούς σκοπούς δημοσίου συμφέροντος, και ειδικότερα εκείνους τους οποίους επικαλείται το Πορτογαλικό Δημόσιο, ήτοι τη δημόσια ασφάλεια, την ασφάλεια εφοδιασμού και την παραχώρηση δημόσιας υπηρεσίας.

Εν πάση δε περιπτώσει, το Πορτογαλικό Δημόσιο δεν τηρεί την αρχή της αναλογικότητας, διότι τα επίδικα μέτρα δεν είναι κατάλληλα προς εξασφάλιση της υλοποίησης των επιδιωκόμενων σκοπών και βαίνουν πέραν του μέτρου που είναι αναγκαίο προς επίτευξη των σκοπών αυτών.

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Νοεμβρίου 2008 —
Hôtel Cipriani κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-254/00, T-270/00 και
T-277/00) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Απαλλαγές ή μειώσεις των κοινωνικών εισφορών προβλεπόμενες υπέρ επιχειρήσεων που έχουν την έδρα τους στη Βενετία και την Chioggia — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτηση των χορηγηθεισών ενισχύσεων — Παραδεκτό — Ύπαρξη ατομικού συνδέσμου — Ουσία — Προϋποθέσεις σχετικές με τον επηρεασμό του ενδοκοινοτικού εμπορίου και με τις επιπτώσεις επί του ανταγωνισμού — Παρεκκλίσεις βάσει του άρθρου 87, παράγραφος 3, στοιχεία β' έως ε', ΕΚ και του άρθρου 87, παράγραφος 2, στοιχείο β', ΕΚ — Χαρακτηρισμός ενισχύσεως ως νέας ή ως υφισταμένης — Αρχές της ασφάλειας δικαίου, της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας — Υποχρέωση αιτιολογίας)

(2009/C 19/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα στην υπόθεση T-254/00: Hotel Cipriani SpA (Βενετία, Ιταλία) (εκπρόσωποι: αρχικά M. Marinoni, G.M. Roberti και F. Sciaudone, στη συνέχεια G.M. Roberti, F. Sciaudone και A. Bianchini, δικηγόροι)

Προσφεύγουσα στην υπόθεση T-270/00: Società italiana per il gas SpA (Italgas) (Torino, Ιταλία) (εκπρόσωποι: M. Merola, C. Tesaurò, M. Pappalardo και T. Ubaldi, δικηγόροι)

Προσφεύγουσες στην υπόθεση T-277/00: Coopservice — Servizi di fiducia Soc. coop. rl (Cavriago, Ιταλία), και Comitato «Venezia vuole vivere» (Βενετία) (εκπρόσωποι: A. Bianchini και A. Vianello, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Di Bucci, επικουρούμενος από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Παρεμβαίνουσα στην υπόθεση T-270/00: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικά U. Leanza, στη συνέχεια I. Braguglia, επικουρούμενος από τους P. Gentili και S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Αντικείμενο

Ακύρωση της αποφάσεως 2000/394/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 1999, περί των κρατικών ενισχύσεων υπέρ των επιχειρήσεων των περιοχών Βενετίας και Chioggia που εισάγονται με τους νόμους 30/1997 και 206/1995, οι οποίοι προβλέπουν απαλλαγές από κοινωνικές επιβαρύνσεις (ΕΕ L 150, σ. 50).

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις προσφυγές.
- 2) Η Hotel Cipriani SpA, η Società italiana per il gas SpA (Italgas), η Coopservice — Servizi di fiducia Soc. coop. rl και το Comitato «Venezia vuole vivere» φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους, καθώς και τα έξοδα της Επιτροπής. Η Coopservice και το Comitato «Venezia vuole vivere» φέρουν, επίσης, τα έξοδα της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 355 της 9.12.2000.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 —
Agraz κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-285/03) ⁽¹⁾

(«Εξωσυμβατική ευθύνη — Γεωργία — Κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά — Ενίσχυση στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση την τομάτα — Μέθοδος υπολογισμού του ποσού — Περίοδος εμπορίας 2000/2001 — Αποτίμηση της ζημίας»)

(2009/C 19/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ενάγουσες: Agraz, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) και 86 ενάγουσες τα ονόματα των οποίων παρατίθενται στα παραρτήματα I και II της αγωγής (εκπρόσωποι: J.L. da Cruz Vilaça, D. Choussy και S. Estima Martins, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: M. Nolin)

Αντικείμενο

Αγωγή αποζημιώσεως με την οποία ζητείται η αποκατάσταση της ζημίας που ισχυρίζονται ότι υπέστησαν οι ενάγουσες λόγω της μεθόδου που θεσπίστηκε για τον υπολογισμό του ποσού της ενισχύσεως στην παραγωγή την οποία προβλέπει ο κανονισμός ΕΚ 519/2000 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2000, σχετικά με τον καθορισμό για την περίοδο εμπορίας 2000/2001 της ελάχιστης τιμής και του ποσού της ενίσχυσης για τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση την τομάτα (ΕΕ L 174, σ. 29).

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στην Agraz, SA και στις 86 άλλες εταιρίες που παρατίθενται στα παραρτήματα I και II, αποζημίωση αντιστοιχούσα σε αύξηση κατά 15,54 % του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή που έλαβαν για την περίοδο 2000/2001, όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του κανονισμού 1519/2000.
- 2) Η αποζημίωση αυτή θα επανυπολογιστεί με την καταβολή τόκων από της καταβολής της ενίσχυσης σε κάθε ενάγουσα μέχρις εκδόσεως της παρούσας απόφασης στο επιτόκιο που έχει καθορίσει η ΕΚΤ για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, αυξημένο κατά δύο μονάδες, όσον αφορά τις ενάγουσες που παρατίθενται στο παράρτημα I και στο ετήσιο ποσοστό πληθωρισμού που διαπιστώνει, για την οικεία περίοδο, η Eurostat στο κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένες, όσον αφορά τις ενάγουσες που παρατίθενται στο παράρτημα II.
- 3) Η αποζημίωση, όπως θα επανυπολογιστεί, θα προσαυξηθεί με τόκους υπερημερίας από της εκδόσεως της παρούσας απόφασης μέχρι πλήρους εξοφλήσεως, στο επιτόκιο που καθορίζει η ΕΚΤ για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης προσαυξημένο κατά δύο μονάδες.
- 4) Η Agraz και οι 86 άλλες εταιρίες που παρατίθενται στα παραρτήματα I και II φέρουν τα δύο πέμπτα των εξόδων που πραγματοποίησαν ενώπιον του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου.
- 5) Η Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα και τα τρία πέμπτα των εξόδων της Agraz και των 86 άλλων εταιριών που παρατίθενται στα παραρτήματα I και II, ενώπιον του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου.

(¹) ΕΕ C 251 της 18.10.2003.

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 —
Καρατζόγλου κατά ΕΥΑ**

(Υπόθεση T-471/04) (¹)

**(Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος —
Αναομπή στο Πρωτοδικείο κατόπιν αναρέσεως — Κατα-
γεγία συμβάσεως — Υποχρέωση αιτιολογίας — Κατάχρηση
εξουσίας — Αρχή της χρηστής διοικήσεως)**

(2009/C 19/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Γεώργιος Καρατζόγλου (Πρέβεζα, Ελλάδα)
(εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ανασυγκρότηση (ΕΥΑ) (εκπρό-
σωποι: S. Orlandi και J.-N. Louis, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της από 26 Φεβρουαρίου 2004 αποφάσεως της ΕΥΑ περί καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας του προσφεύγοντος

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο Γεώργιος Καρατζόγλου και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ανασυγκρότηση (ΕΥΑ) φέρουν έκαστος τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν ενώπιον του Δικαστηρίου και του Πρωτοδικείου.

(¹) ΕΕ C 57 της 5.3.2005.

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 —
Nuova Agricast και Cofra κατά Επιτροπής**

(Υποθέσεις T-362/05 και T-363/05) (¹)

**(«Εξωσυμβατική ευθύνη της Κοινότητας — Προβλεπόμενα
από την ιταλική νομοθεσία συστήματα ενισχύσεων —
Συμβατό με την κοινή αγορά σύστημα — Μεταβατικό
μέτρο — Εξαίρεση ορισμένων επιχειρήσεων — Αρχή της
προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης — Καθαρή
περίπτωση παράβασης κανόνα δικαίου που χορηγεί δικαιο-
ματα σε ιδιώτες — Απουσία»)**

(2009/C 19/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Nuova Agricast Srl (Cerignola, Ιταλία) και Cofra
srl (Barlette, Ιταλία) (εκπρόσωπος: M. A. Calabrese, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Di
Bucci και E. Righini)

Αντικείμενο

Αγωγή αποζημιώσεως των προσφευγουσών για τις ζημιές τους, αφενός, από την απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2000, με την οποία θεωρήθηκε μη συμβατό με την κοινή αγορά σύστημα ενισχύσεων των επενδύσεων στις μειονεκτούσες περιοχές της Ιταλίας [κρατική ενίσχυση N 715/99 — Ιταλία (SG 2000 D/105754)] και, αφετέρου, από τη συμπεριφορά της Επιτροπής κατά τη διαδικασία πριν την έκδοση της απόφασης αυτής.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Συνεκδικάζει τις υποθέσεις T-362/05 και T-363/05 προς έκδοση κοινής απόφασης.
- 2) Απορρίπτει τις προσφυγές.
- 3) Η Nuova Agricast srl φέρει τα δικαστικά της έξοδα και τα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής στην υπόθεση T-362/05.
- 4) Η Cofra srl φέρει τα δικαστικά της έξοδα και τα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής στην υπόθεση T-363/05.

(¹) ΕΕ C 296 της 26.11.2005.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Rajani κατά ΓΕΕΑ — Artoz-Papier (ΑΤΟΖ)

(Υπόθεση T-100/06) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος ΑΤΟΖ — Προγενέστερο λεκτικό διεθνές σήμα ΑΤΟΖ — Δεν απαιτείται να αποδειχθεί ουσιαστική χρήση του σήματος — Αφετηρία της πενταετούς προθεσμίας — Χρόνος καταχώρισεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 43, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρα 73 και 79 του κανονισμού 40/94 και άρθρο 6 της ΕΣΔΑ)

(2009/C 19/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Deepak Rajani (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Dustmann, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: G. Schneider και A. Folliard-Monguiral)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Artoz-Papier AG (Lenzburg, Ελβετία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 11ης Ιανουαρίου 2006 (υπόθεση R 1126/2004-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Artoz-Papier AG και του Deepak Rajani.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή
2. Καταδικάζει τον Deepak Rajani στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 235 της 6.10.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — En Route International κατά ΓΕΕΑ (FRESHHH)

(Υπόθεση T-147/06) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος FRESHHH — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Διακριτικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: En Route International Ltd (Datchet, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: W. Görfert, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: R. Pethke)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Μαρτίου 2006 (υπόθεση R 352/2005-4) σχετικά με αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σήματος FRESHHH ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή
2. Καταδικάζει την En Route International Ltd στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 178 της 29.7.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Ελλάδα κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-263/06) ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Δαπάνες εξαιρούμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση — Συνοδευτικά μέτρα αγροτικής ανάπτυξης — Προθεσμία 24 μηνών — Εκτίμηση των εξαιρουμένων δαπανών — Βασικοί έλεγχοι — Αρχή «ne bis in idem» — Αναγωγή των κατ' αποκοπή διορθώσεων — Αρχή της αναλογικότητας)

(2009/C 19/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Ι. Χαλκιάς και Γ. Κανελλόπουλος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: F. Jimeno Fernández και H. Τσερέπα-Lacombe, επικουρούμενοι από Ν. Κορογιαννάκη, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Προσφυγή ακυρώσεως της αποφάσεως 2006/554/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2006, για την εξαίρεση από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 218, σ. 12), κατά το μέτρο που εξαιρεί ορισμένες δαπάνες της Ελληνικής Δημοκρατίας στον τομέα των συνοδευτικών μέτρων αγροτικής ανάπτυξης.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 281 της 18.11.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Ηνωμένο Βασίλειο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-278/06) ⁽¹⁾

(«ΕΓΤΠΕ — Τμήμα “Εγγυήσεων” — Εξαιρούμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση δαπάνες — Βούτυρο — Έλεγχος ποιότητας τελικού προϊόντος — Επιτόπιοι έλεγχοι — Άρθρο 23, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2571/97»)

(2009/C 19/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: αρχικώς ο E. O'Neill και στη συνέχεια ο I. Rao, επικουρούμενοι από τον H. Mercer, barrister)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: P. Oliver)

Αντικείμενο

Αίτηση μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως 2006/554/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2006, περί εξαιρέσεως από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ L 218, σ. 12), κατά το μέρος που εξαιρεί ορισμένες δαπάνες του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στον τομέα των λιπαρών ουσιών βουτύρου που χρησιμοποιούνται για τη μεταποίηση τροφίμων.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 294 της 2.12.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Ford Motor Co. κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση T-67/07) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σήματος FUN ως κοινοτικού — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ford Motor Co. (Dearborn, Michigan, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: R. Ingerl, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: A. Roch)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (υπόθεση R 1135/2006-2), με αντικείμενο την καταχώριση του λεκτικού σήματος FUN ως κοινοτικού

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (υπόθεση R 1135/2006-2).
- 2) Καταδικάζει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα

(¹) ΕΕ C 95 της 28.4.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Avon Products κατά ΓΕΕΑ (ANEW ALTERNATIVE)

(Υπόθεση T-184/07) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος ANEW ALTERNATIVE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/50)

Γλώσσα της διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Avon Products, Inc. (Νέα Υόρκη, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: C. Heitmann-Lichtenstein και U. Stelzenmüller, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Laitinen και P. Bullock, εν συνεχεία G. Schneider)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Μαρτίου 2007 (υπόθεση R 1471/2006-2) σχετικά με αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σήματος ANEW ALTERNATIVE ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή
2. Καταδικάζει την Avon Products, Inc. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 170 της 21.7.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Harman International Industries κατά ΓΕΕΑ — Becker (Barbara Becker)

(Υπόθεση T-212/07) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού κοινοτικού σήματος Barbara Becker — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα BECKER — Σχετικός λόγος απαραδέκτου της καταχωρίσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Harman International Industries, Inc. (Northridge, Καλιφόρνια, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: M. Vanhegan, barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: G. Schneider)

Αντίπαλος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: Barbara Becker (Μαϊάμι, Φλόριδα, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: P. Baronikians, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Μαρτίου 2007 (υπόθεση R 502/2006-1) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Harman International Industries, Inc., και της Barbara Becker

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 7ης Μαρτίου 2007 (υπόθεση R 502/2006-1).
2. Απορρίπτει ως απαράδεκτο το αίτημα της Harman International Industries, Inc., να απορριφθεί η αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού σήματος Barbara Becker.
3. Το ΓΕΕΑ φέρει, πέρα από τα δικαστικά του έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Harman International Industries, Inc.
4. Η Barbara Becker φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) ΕΕ C 183 της 4.8.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Ebro Puleva κατά ΓΕΕΑ — Berenguel (BRILLO'S)

(Υπόθεση T-275/07) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος BRILLO'S — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά σήματα με το λεκτικό στοιχείο «brillante» — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ebro Puleva, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: P. Casamitjana Lleontart, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: O. Montalto)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: Luis Berenguel, SL (El Barranquete-Níjar, Ισπανία) (εκπρόσωπος: C. Hernández Hernández)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 21ης Μαΐου 2007 (υπόθεση R 493/2006-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Ebro Puleva, SA και Luis Berenguel, SL.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ebro Puleva, SA, στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 235 της 6.10.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — ΓΕΕΑ κατά Λόρεζ Τεουέλ

(Υπόθεση T-284/07 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσης — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Παραδεκτό — Αναπηρία — Αίτηση περί συγκλήσεως επιτροπής αναπηρίας — Δέσμια αρμοδιότητα της ΑΔΑ)

(2009/C 19/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναίρεσιον: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) (εκπρόσωποι: I. de Medrano Caballero και E. Maurage)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Adelaida Lopez Teruel (Guadalajara, Ισπανία) (εκπρόσωποι: αρχικά L. Levi και C. Ronzi, εν συνεχεία L. Levi, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσης της απόφασης του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 22ας Μαΐου 2007, F-97/06, Lopez Teruel κατά ΓΕΕΑ (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στη Συλλογή).

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσης.
- 2) Καταδικάζει το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 26ης Νοεμβρίου 2008 — New Look κατά ΓΕΕΑ (NEW LOOK)

(Υπόθεση T-435/07) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος NEW LOOK — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα αποκτηθέντος λόγω χρήσεως — Άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2009/C 19/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: New Look Ltd (Weymouth, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: S. Malynicz, barrister, M. Blair και K. Gilbert, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Δ. Μποτής)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 3ης Σεπτεμβρίου 2007 (υπόθεση R 670/2007-2), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σήματος NEW LOOK ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή
2. Καταδικάζει τη New Look Ltd στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 37 της 9.2.2008.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — People's Mojahedin Organization of Iran κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-284/08) (¹)

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στο πλαίσιο της καταπολέμησης της τρομοκρατίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαστικός έλεγχος)

(2009/C 19/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: People's Mojahedin Organization of Iran (Auvers-sur-Oise, Γαλλία) (εκπρόσωποι: αρχικά J.-P. Spitzer, δικηγόρος, και D. Vaughan, QC, και στη συνέχεια J.-P. Spitzer, D. Vaughan και M.E. Δημητρίου, barrister)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικά G.J. Van Hegleson, M. Bishop και E. Finnegan, και στη συνέχεια M. Bishop και E. Finnegan)

Παρεμβαίνουσες υπέρ του καθού: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues και A.L. During)· Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: P. Aalto και S. Boelaert)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης 2008/583/EK του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών

περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης 2007/868/EK (ΕΕ L 188, σ. 21), καθόσον αφορά την προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2008/583/EK του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης 2007/868/EK, καθόσον αφορά την People's Mojahedin Organization of Iran.
- 2) Καταδικάζει το Συμβούλιο στα έξοδά του και στα έξοδα της People's Mojahedin Organization of Iran.
- 3) Η Γαλλική Δημοκρατία και η Επιτροπή φέρουν τα έξοδά τους.

(¹) ΕΕ C 236 της 13.9.2008.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Οκτωβρίου 2008 — SC Gerovital Cosmetics κατά ΓΕΕΑ — SC Farmec (GEROVITAL H3 Prof. Dr. A. Aslan)

(Υπόθεση T-163/07) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ακυρώσεως — Ανάκληση της αιτήσεως περί ακυρώσεως — Κατάργηση της δίκης)

(2009/C 19/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: SC Gerovital Cosmetics SA (Ilfov County, Ρουμανία) (εκπρόσωπος: D. Boștină, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Δ. Μποτής)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: SC Farmec SA (Cluj Napoca, Ρουμανία) (εκπρόσωποι: G. Turcu και M. Rosu, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 27ης Φεβρουαρίου 2007 (υπόθεση R 271/2006-2), σχετικά με διαδικασία ακυρώσεως μεταξύ SC Farmec SA και SC Gerovital Cosmetics SA.

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Καταργείται η δίκη επί της προσφυγής.
- 2) Η SC Gerovital Cosmetics SA και η SC Farmec SA φέρουν εκάστη τα δικαστικά έξοδά τους, καθώς και το ήμισυ των δικαστικών εξόδων του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ).

(¹) ΕΕ C 183 du 4.8.2007.

Προσφυγή/αγωγή της 6ης Οκτωβρίου 2008 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων

(Υπόθεση T-461/08)

(2009/C 19/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα/ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Ν. Κορογιαννάκης και Π. Κατσιμάνη, δικηγόροι)

Καθής/εναγομένη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αιτήματα της προσφεύγουσας/ενάγουσας

Η προσφεύγουσα/ενάγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων περί απορρίψεως της προσφοράς της και περί συνάψεως της συμβάσεως με άλλον υποβαλόντα προσφορά·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να της καταβάλει ποσό ύψους 1 940 000,00 ευρώ προς αποκατάσταση των ζημιών που υπέστη στο πλαίσιο της επίμαχης διαδικασίας προσκλήσεως υποβολής προσφορών και
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας/ενάγουσας, καθώς και στις λοιπές δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε στο πλαίσιο της ασκήσεως της υπό κρίση προσφυγής/αγωγής, ακόμη και σε περίπτωση απορρίψεως της.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την ασκηθείσα δυνάμει των άρθρων 230 ΕΚ και 235 ΕΚ προσφυγή/αγωγή της, η Ευρωπαϊκή Δυναμική ζητεί, αφενός, την ακύρωση της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, της 26ης Ιουλίου 2008, περί απορρίψεως της προσφοράς που υπέβαλε η προσφεύγουσα/ενάγουσα στο πλαίσιο της προκήρυξης του διαγωνισμού «ΕΤΕπ-Παροχή βοήθειας για τη συντήρηση, υποστήριξη και ανάπτυξη του συστήματος του γραφείου διεκπεραίωσης δανείων (SERAPIS) της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων» (ΕΕ 2007/S 176-215155) και, αφετέρου, την καταβολή αποζημίωσης.

Η προσφεύγουσα/ενάγουσα υποστηρίζει ότι δεν της κοινοποιήθηκε το αποτέλεσμα του διαγωνισμού αυτού και ότι περιήλθε συμπτωμатικώς σε γνώση της το γεγονός ότι στην Επίσημη Εφημερίδα της 26ης Ιουλίου 2008 (¹) δημοσιεύθηκε ανακοίνωση του εν λόγω αποτελέσματος. Η προσφεύγουσα/ενάγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής/εναγομένη παραβίασε τις αρχές της διαφάνειας και της ίσης μεταχειρίσεως και ότι η προσβαλλόμενη απόφασή της εκδόθηκε κατά παράβαση τόσο των κανόνων του Πρακτικού Οδηγού της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων για τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων όσο και των οικείων διατάξεων του κοινοτικού δικαίου. Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Δυναμική διατείνεται ότι η καθής/εναγομένη παρέβη την υποχρέωσή της διασφάλισεως του ανόθευτου ανταγωνισμού, παραβιάζοντας επανειλημμένως τις αρχές της διαφάνειας και της ίσης μεταχειρίσεως, στο μέτρο που δεν της κοινοποίησε την απόφαση περί συνάψεως της συμβάσεως, δεν αιτιολόγησε επαρκώς την απόφασή της να συνάψει σύμβαση με άλλον υποβαλόντα προσφορά, χρησιμοποίησε κριτήρια που συνεπάγονται άνιση μεταχείριση, παρέλειψε να διαχωρίσει τα κριτήρια επιλογής από τα κριτήρια αναθέσεως και εφάρμοσε έναν τύπο αξιολογήσεως, στηριζόμενο στην αναλογία 75 %/25 %, ο οποίος, κατά την άποψή της, εισάγει δυσμενή διάκριση.

Η προσφεύγουσα/ενάγουσα ζητεί επίσης από το Πρωτοδικείο, σε περίπτωση που κρίνει ότι η καθής/εναγομένη όντως παραβίασε το κοινοτικό δίκαιο περί δημοσίων συμβάσεων και/ή τις αρχές της διαφάνειας και της ίσης μεταχειρίσεως, να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να της καταβάλει ως αποζημίωση το ήμισυ των 3 880 000,00 ευρώ (ήτοι 1 940 000,00 ευρώ), ποσό που αντιστοιχεί στα μικτά κέρδη που εκτιμά ότι θα αποκόμιζε από την επίδικη διαδικασία συνάψεως δημοσίας συμβάσεως, αν είχε προκριθεί η δίκη της προσφορά.

Τέλος, η Ευρωπαϊκή Δυναμική ζητεί από το Πρωτοδικείο, ακόμη και σε περίπτωση που απορρίψει την προσφυγή/αγωγή της, να καταδικάσει την καθής/εναγομένη και στα δικαστικά της έξοδα, σύμφωνα με το άρθρο 87, άρθρο 3, δεύτερο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, καθόσον θεωρεί ότι αναγκάστηκε να ασκήσει την υπό κρίση προσφυγή/αγωγή ενώπιον του Πρωτοδικείου, στο μέτρο που η καθής/εναγομένη εξέτασε πλημμελώς την προσφορά της, παρέλειψε να αιτιολογήσει την απόφασή της και δεν την ενημέρωσε εγκαίρως για τα συγκριτικά πλεονεκτήματα της προσφοράς του επιτυχόντος υποψηφίου.

(¹) ΕΕ 2008/S 144-192307.

Προσφυγή της 11ης Νοεμβρίου 2008 — Giordano Enterprises κατά ΓΕΕΑ — José Dias Magalhães & Filhos (GIORDANO)

(Υπόθεση T-483/08)

(2009/C 19/58)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Giordano Enterprises Ltd (Jalan Merdeka, Μαλαισία) (Εκπρόσωπος: M. Nentwig, lawyer)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: José Dias Magalhães & Filhos Lda (Arrifana, Πορτογαλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος Προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 28ης Ιουλίου 2008, στην υπόθεση R 1864/2007-2, στο μέτρο που απέρριψε την προσφυγή της προσφεύγουσας, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «GIORDANO» για προϊόντα των κλάσεων 18 και 25

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Ο αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχώριση πορτογαλικού σήματος αριθ. 322 534 του λεκτικού σήματος «GIORDANO» για προϊόντα και υπηρεσίες της κλάσεως 25

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται εν μέρει την ανακοπή.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της απόφασης του τμήματος ανακοπών κατά το μέρος της που δέχεται την ανακοπή για ορισμένα προϊόντα της κλάσεως 18 και απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου καθόσον το τμήμα προσφυγών πλανήθηκε κρίνοντας ότι υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των οικείων σημάτων. Παράβαση του άρθρου 42 του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου καθώς και του κανόνα 15 του κανονισμού της Επιτροπής 2868/95⁽¹⁾ καθόσον το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως έκρινε βάσει του άρθρου 88, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου ενώ ο αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών στήριξε την ανακοπή του μόνο στο άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2868/95 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 1995, περί της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1995 L 303, σ. 1).

Αίτηση αναιρέσεως που άσκησε στις 13 Νοεμβρίου 2008 ο Paul Lafili κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 4 Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση F-22/07, Lafili κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-485/08 P)

(2009/C 19/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Paul Lafili (Genk, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναιρέσεως: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- Να ακυρώσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 4ης Σεπτεμβρίου 2008, στην υπόθεση F-22/07, καθόσον απέρριψε τους λόγους που στηρίζονταν σε παράβαση των άρθρων 44 και 46 του ΚΥΚ και του άρθρου 7 του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ, καθώς και σε παραβίαση της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης·
- ακολούθως, να γίνουν δεκτά τα πρωτοδικώς υποβληθέντα αιτήματά του και, επομένως,
 - η ακύρωση της απόφασης περί κατατάξεώς του στον βαθμό AD 13, κλιμάκιο 5, όπως περιλαμβάνεται στο υπηρεσιακό σημείωμα της DG ADMIN (ΓΔ Διοίκηση) της 11ης Μαΐου 2006 και στο εκκαθαριστικό αποδοχών του αναιρεσείοντος του Ιουνίου 2006 καθώς και στα επόμενα εκκαθαριστικά αποδοχών·
 - συνεπώς:
 - η επαναφορά του, με ισχύ από την 1η Μαΐου 2006, στον βαθμό AD 13, κλιμάκιο 2 με διατήρηση του συντελεστή πολλαπλασιασμού 1,1172071·
 - η αποκατάσταση στο ακέραιο της σταδιοδρομίας του, με αναδρομική ισχύ από την 1η Μαΐου 2006 και μέχρι την ημερομηνία κατατάξεώς του στον κατ' αυτόν τον τρόπο διορθωμένο βαθμό και κλιμάκιο (συμπεριλαμβανομένης της αξιολογήσεως της πείρας του στην τοιοιούτρόπως διορθωμένη κατάσταση, των δικαιωμάτων του προαγωγής και των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του), συμπεριλαμβανομένης εν προκειμένω της καταβολής τόκων υπερημερίας με βάση το επιτόκιο που έχει οριστεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες συναλλαγές χρηματοδοτήσεως, που ίσχυε κατά την κρίσιμη περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες, επί του συνόλου των ποσών που αναλογούν στη διαφορά μεταξύ των αποδοχών που αντιστοιχούν στην κατάταξή του, όπως αυτή ορίζεται στη σχετική απόφαση, και σ' αυτήν που θα δικαιούνταν μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία θα ληφθεί η απόφαση περί ορθής κατατάξεώς του·
 - η καταδίκη της Επιτροπής σε όλα τα δικαστικά έξοδα.
- Να καταδικάσει την καθής σε όλα τα έξοδα της ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης διαδικασίας και της κατ' αναιρέσεως δίκης.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα αίτηση αναιρέσεως, ο αναιρεσείων ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοικήσεως (ΔΔΔ) της 4ης Σεπτεμβρίου 2008, που εκδόθηκε στο πλαίσιο της υποθέσεως Lafili κατά Επιτροπής, F-22/07, με την οποία το ΔΔΔ ακύρωσε την απόφαση της 11ης Μαΐου 2006 του προϊσταμένου της διοικητικής μονάδας Α 6 «Διάρθρωση της σταδιοδρομίας, αξιολόγηση και προαγωγή» της Γενικής Διευθύνσεως «Προσωπικό και διοίκηση» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθόσον η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση απορρίπτει τους λόγους του προσφεύγοντος που στηρίζονται σε παράβαση των άρθρων 44 και 46 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής: ΚΥΚ) και του άρθρου 7 του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ, καθώς και σε παραβίαση της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.

Προς στήριξη της αιτήσεώς του αναιρέσεως, ο αναιρεσείων πρόεβαλε ένα μόνον λόγο αντλούμενον από παράβαση, πρωτοδικώς, των άρθρων 44 και 46 του ΚΥΚ και του άρθρου 7 του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ, από παραβίαση των αρχών ερμηνείας του κοινοτικού δικαίου και της υποχρεώσεως αιτιολογίας, καθώς και από αλλοίωση των αποδεικτικών στοιχείων.

Προσφυγή της 17ης Νοεμβρίου 2008 — Kureha κατά ΓΕΕΑ — Sanofi-Aventis (KREMEZIN)**(Υπόθεση T-487/08)**

(2009/C 19/60)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Kureha Corp. (Τόκιο, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι W. von der Osten-Sacken και O. Sude, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Sanofi-Aventis SA (Gentilly, Γαλλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 15ης Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση R 1631/2007-4· και
- να καταδικάσει την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «KREMEZIN» για προϊόντα της κλάσεως 5 — αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 2 906 501

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισμένο με αριθ. 529 937 διεθνές λεκτικό σήμα «KRENOSIN» για προϊόντα της κλάσεως 5

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δεκτή η ανακοπή στο σύνολό της

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση των κανόνων 19 και 20, παράγραφος 1, του κανονισμού 2868/95 της Επιτροπής⁽¹⁾, καθώς και κατάχρηση εξουσίας, καθόσον το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως θεώρησε ότι η αντίδικος απέδειξε επαρκώς την ύπαρξη και το κύρος του προγενεστέρου σήματος. Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', σε συνδυασμό με το άρθρο 43, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως έκρινε ότι υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των επιδικών σημάτων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2868/95 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 1995, περί της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1995, L 303, σ. 1).

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Galileo International Technology κατά ΓΕΕΑ — GALILEO SISTEMAS Y SERVICIOS (GSS GALILEO SISTEMAS Y SERVICIOS)**(Υπόθεση T-488/08)**

(2009/C 19/61)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Galileo International Technology LLC (Bridgetown, Barbados) (εκπρόσωποι: S. Maynicz, barrister, K. Gilbert και M. Blair, solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Galileo Sistemas y Servicios, SL (Tres Cantos, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 28ης Αυγούστου 2008 στην υπόθεση R 403/2006-4, και
- να καταδικάσει το καθού και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων και των δικαστικών εξόδων της προσφεύγουσας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «GSS GALILEO SISTEMAS Y SERVICIOS» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 38

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το καταχωρισμένο με αριθ. 170 167 κοινοτικό λεκτικό σήμα «GALILEO» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 39, 41 και 42· το καταχωρισμένο με αριθ. 2 157 501 κοινοτικό λεκτικό σήμα «GALILEO» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38, 39, 41 και 42· το καταχωρισμένο με αριθ. 516 799 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «powered by Galileo» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38, 39, 41 και 42· το καταχωρισμένο με αριθ. 330 084 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «GALILEO INTERNATIONAL» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 39, 41 και 42· το καταχωρισμένο με αριθ. 2 159 069 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «GALILEO INTERNATIONAL» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38, 39, 41 και 42· τα προγενέστερα σήματα που προστατεύονται σε διάφορα κράτη μέλη, ήτοι ένα μη καταχωρισμένο σήμα, μια εμπορική επωνυμία και ένα σημείο, που χρησιμοποιήθηκαν στο εμπόριο για τα συγκεκριμένα προϊόντα και υπηρεσίες.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Αποδοχή της ανακοπής κατά των προσβαλλόμενων προϊόντων και υπηρεσιών

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για τον λόγο ότι: i) το τμήμα προσφυγών δεν εκτίμησε σφαιρικά το οικείο κοινοτικό σήμα σε σχέση με τα αμιγώς λεκτικά σήματα «GALILEO»· ii) το τμήμα προσφυγών δεν εκτίμησε ορθώς το οικείο κοινοτικό σήμα σε σχέση με τα προγενέστερα σύνθετα σήματα που περιέχουν τον όρο «GALILEO» και iii) το τμήμα προσφυγών διέπραξε σφάλμα εκτιμήσεως της ομοιότητας των προϊόντων· παράβαση του άρθρου 63, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου διότι το τμήμα προσφυγών δεν παρέπεμψε την υπόθεση στο τμήμα ανακοπών για τη συνέχεια δυνάμει του άρθρου 8, παράγραφοι 4 και 5, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 14ης Νοεμβρίου 2008 — Sun World International κατά ΓΕΕΑ — Kölla Hamburg Overseas Import (SUPERIOR SEEDLESS)

(Υπόθεση T-493/08)

(2009/C 19/62)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sun World International LLC (Bakersfield, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: M. Holah, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Kölla Hamburg Overseas Import GmbH & Co. KG (Αμβούργο, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 3ης Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση R 1378/2007-1 και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η ακυρότητα: Το λεκτικό σήμα «SUPERIOR SEEDLESS» για προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 31 — καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα αριθ. 610 980

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Αιτούσα την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Μερική ακύρωση του οικείου κοινοτικού σήματος

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 3, και του άρθρου 51, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών: α) προσδιόρισε κατά τρόπο εσφαλμένο το ενδιαφερόμενο κοινό β) κακώς δεν επέτρεψε την ανάκληση της αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σήματος σε σχέση με ορισμένα από τα προϊόντα για τα οποία ζητήθηκε η καταχώριση γ) στηριχθήκε σε νομικά εσφαλμένη βάση λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχει καταχώριση στο Ηνωμένο Βασίλειο ή στην Ιρλανδία και δ) προέβη σε εσφαλμένη εκτίμηση των προσκομισθέντων αποδεικτικών στοιχείων.

Προσφυγή της 18ης Νοεμβρίου 2008 — NEC Display Solutions Europe κατά ΓΕΕΑ — C More Entertainment (see more)

(Υπόθεση T-501/08)

(2009/C 19/63)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: NEC Display Solutions Europe GmbH (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: P. Munzinger, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: C More Entertainment AB (Στοκχόλμη, Σουηδία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 28ης Αυγούστου 2008 στην υπόθεση R 1388/2007-4 και να απορρίψει την ανακοπή·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα· και
- να καταδικάσει την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα, σε περίπτωση που παρέμβει στην υπό κρίση υπόθεση.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «see more» για προϊόντα της κλάσεως 9 — αίτηση καταχώρισεως αριθ. 4 034 741

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισμένο υπ' αριθ. VR 2004 01590 δανικό λεκτικό σήμα «CMORE» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38 και 41· καταχωρισμένο υπ' αριθ. 231 366 φινλανδικό λεκτικό σήμα «CMORE» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38 και 41

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δεκτή η ανακοπή στο σύνολό της

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών έσφαλε εκτιμώντας ότι υπάρχει κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των οικείων σημάτων.

Προσφυγή της 21ης Νοεμβρίου 2008 — Psytech International κατά ΓΕΕΑ — Institute for Personality & Ability Testing (16PF)

(Υπόθεση T-507/08)

(2009/C 19/64)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Psytech International Ltd (Pulloxhill, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: N. Phillips, Solicitor και N. Saunders, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Institute for Personality & Ability Testing, Inc. (Champaign, Ηνωμένες Πολιτείες)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 23ης Ιουλίου 2008, στην υπόθεση R 1012/2007-2 και να αναπέμψει την αίτηση περί κηρύξεως της ακυρότητας στο ΓΕΕΑ για να εξετασθεί και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η ακυρότητα: Το λεκτικό σήμα «16PF» για προϊόντα και υπηρεσίες που υπάγονται στις κλάσεις 9, 16, 35, 41 και 42 — καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα αριθ. 1 892 652

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αιτούσα την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Απόρριψη της αιτήσεως περί κηρύξεως της ακυρότητας

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β', γ' και δ', και του άρθρου και 51, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών: α) όφειλε να έχει κρίνει, βάσει των ενώπιόν του προσκομισθέντων αποδεικτικών στοιχείων, ότι το καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητήθηκε η κήρυξη ακυρότητας στερείται διακριτικού χαρακτήρα β) δεν εφάρμοσε το ορθό νομικό κριτήριο και δεν εκτίμησε ορθώς τα ενώπιόν του προσκομισθέντα αποδεικτικά στοιχεία και γ) όφειλε να έχει κρίνει, βάσει των ενώπιόν του προσκομισθέντων αποδεικτικών στοιχείων, ότι η αίτηση καταχώρισης του καταχωρισμένου κοινοτικού σήματος του οποίου ζητήθηκε η κήρυξη ακυρότητας υποβλήθηκε κακόπιστα.

Προσφυγή της 24ης Νοεμβρίου 2008 — Bang & Olufsen κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση μεγαφώνου)

(Υπόθεση T-508/08)

(2009/C 19/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bang & Olufsen A/S (Struer, Δανία) (εκπρόσωπος K. Wallberg, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την παράγραφο 2 της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 10ης Σεπτεμβρίου 2008 στην υπόθεση R 497/2005-1· και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Τριδιάστατο σήμα που απεικονίζει μεγάλο φωνο, για προϊόντα των κλάσεων 9 και 20 — αίτηση καταχωρίσεως υπ' αριθ. 3 354 371

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Μερική ακύρωση της απόφασης του εξεταστή

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 63, παράγραφος 6, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών παρέλειψε να λάβει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθεί προς την απόφαση του Δικαστηρίου· παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', σημείο iii, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως έκρινε ότι το ζητούμενο κοινοτικό σήμα συνίσταται σε σημείο αποτελούμενο αποκλειστικά από ένα σχήμα που προσδίδει ουσιαστική αξία στα προϊόντα.

Προσφυγή της 20ής Νοεμβρίου 2008 — Toqueville κατά ΓΕΕΑ — Schiesaro (TOCQUEVILLE 13)

(Υπόθεση T-510/08)

(2009/C 19/66)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Toqueville Srl (Μιλάνο, Ιταλία) (εκπρόσωποι: S. Bariatti, I. Palombella και E. Cucchiara, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Marco Schiesaro (Μιλάνο, Ιταλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 26ης Αυγούστου 2008 στην υπόθεση R 829/2008-2, Toqueville Srl κατά M. Schiesaro·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η ακυρότητα: Λεκτικό σήμα «TOCQUEVILLE 13» (κοινοτικό σήμα αριθ. 1.406.982) για προϊόντα και υπηρεσίες που υπάγονται στις κλάσεις 25, 41 και 42.

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Αιτών την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Marco Schiesaro.

Προσβαλλόμενη απόφαση ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Η απόφαση του τμήματος ακυρώσεως να δεχθεί το αίτημα σχετικά με τη μερική έκπτωση του δικαιούχου του εν λόγω σήματος από τα δικαιώματά του.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Το τμήμα προσφυγών κήρυξε απαράδεκτη την προσφυγή και απέρριψε το αίτημα περί επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση όσον αφορά την προθεσμία για την άσκηση προσφυγής κατά της απόφασης του τμήματος ακυρώσεως.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση των άρθρων 73 και 78 του κανονισμού (ΕΚ) 40/94, για το κοινοτικό σήμα, καθώς και των άρθρων 2 και 9 του κανονισμού (ΕΚ) 2869/95, σχετικά με τα πληρωτέα προς το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς τέλη και του άρθρου 50 του κανονισμού (ΕΚ) 2868/95, περί της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 40/94.

Προσφυγή της 26ης Νοεμβρίου 2008 — Laboratorios Byly κατά ΓΕΕΑ — Γκίνης (BILLY'S Products)

(Υπόθεση T-514/08)

(2009/C 19/67)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Laboratorios Byly, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: L. Plaza Fernandez-Villa, abogado)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Βασίλειος Γκίνης (Αθήνα, Ελλάδα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να καταδικάσει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτών την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Βασίλειος Γκίνης.

Σήμα προς καταχώριση: «BILLY'S products» (αίτηση καταχώρισεως αριθ. 4.215.273) για προϊόντα της κλάσεως 3.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Κοινοτικά λεκτικά σήματα «BYLY» (αίτηση καταχώρισεως αριθ. 156.216), για προϊόντα της κλάσεως 3, και «byly» (αίτηση καταχώρισεως αριθ. 2.604.015), για προϊόντα των κλάσεων 3 και 5 και υπηρεσιών της κλάσεως 35.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Εσφαλμένη ερμηνεία του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β' του κανονισμού (ΕΚ) 40/94, για το κοινοτικό σήμα.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 19ης Νοεμβρίου 2008 — UPC France κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-367/05) ⁽¹⁾

(2009/C 19/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 315 της 10.12.2005.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 25ης Νοεμβρίου 2008 — Επιτροπή κατά Northumbrian Water

(Υπόθεση T-334/06) ⁽¹⁾

(2009/C 19/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 326 της 30.12.2006.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Kuiburi Fruit Canning κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-330/07) ⁽¹⁾

(2009/C 19/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 269 της 10.11.2007.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Νοεμβρίου 2008 — Dow AgroSciences κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-367/07) ⁽¹⁾

(2009/C 19/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του δεύτερου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 283 της 24.11.2007.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 2ας Δεκεμβρίου 2008 — Baniel-Kubinova κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-131/07) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτοι υπάλληλοι και επικουρικοί υπάλληλοι διορισθέντες ως δόκιμοι υπάλληλοι — Άρθρο 10 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως — Δικαίωμα ημερήσιας αποζημίωσης μετά την καταβολή μέρους της αποζημιώσεως εγκαταστάσεως)

(2009/C 19/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Barbora Baniel-Kubinova (Alzingen, Λουξεμβούργο) και δεκατρείς άλλοι υπάλληλοι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (εκπρόσωποι: S. Orlandi, J.-N. Louis και E. Marchal, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: R. Ignătescu και S. Seyr)

Αντικείμενο

Ακύρωση σειράς αποφάσεων της ΑΔΑ του Κοινοβουλίου περί μη χορηγήσεως στους προσφεύγοντες της ημερήσιας αποζημιώσεως που προβλέπει το άρθρο 10 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Έκαστος διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 183 της 19.7.2008, σ. 32.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2008 — Blais κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-6/08) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΚΤ — Αποδοχές — Επίδομα αποδημίας — Προϋποθέσεις του άρθρου 17 των Όρων Εργασίας της ΕΚΤ — Καταδίκη της προσφεύγουσας στα δικαστικά έξοδα — Λόγοι επιείκειας — Άρθρο 87, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας)

(2009/C 19/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Jessica Blais (Francfort-sur-le-Main, Γερμανία) (εκπρόσωπος: B. Karthaus, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (εκπρόσωποι: F. Malfrière και F. Feyerbacher, επικουρούμενοι από τον B. Wägenbauer, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Υπαλληλική υπόθεση — Ακύρωση της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 15ης Αυγούστου 2007 να μη χορηγηθεί στην προσφεύγουσα επίδομα αποδημίας, με το αιτιολογικό ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 17 των Όρων Εργασίας της ΕΚΤ

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η J. Blais φέρει, εκτός από τα δικά της έξοδα, το ήμισυ των εξόδων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα φέρει το ήμισυ των εξόδων της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 142 της 7.6.2008, σ. 39.

Προσφυγή της 13ης Οκτωβρίου 2008 — Clarke, Παπαθανασίου και Periañez-González κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση F-82/08)

(2009/C 19/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Nicole Clarke (Alicante, Ισπανία), Ελισάβετ Παπαθανασίου (Alicante, Ισπανία) και Mercedes Periañez-González (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: H. Tettenborn, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αφενός αίτημα να ακυρωθεί η ρήτρα των συμβάσεων των προσφευγουσών η οποία προβλέπει αυτόματη λύση τους στην περίπτωση που οι προσφεύγουσες δεν περιληφθούν σε εφεδρικό πίνακα προσλήψεων του πρώτου γενικού διαγωνισμού για τα καθήκοντά τους. Αφετέρου αίτημα να δηλωθεί ότι οι διαγωνισμοί ΟΗΜ/ΑΔ/02/07 και ΟΗΜ/ΑΣΤ/02/07 δεν έχουν καμία επιρροή στις συμβάσεις των προσφευγουσών, ή να ακυρωθούν οι διαγωνισμοί αυτοί. Επιπλέον, αίτημα για χρηματική ικανοποίηση.

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τη ρήτρα του άρθρου 5 των αντίστοιχων συμβάσεων εργασίας των προσφευγουσών·
- να μην έχει κανένα αποτέλεσμα για τις σχέσεις εργασίας των προσφευγουσών η προκήρυξη των διαγωνισμών που δημοσιεύτηκε στις 12.12.2007 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 300Α υπό τους αριθμούς ΟΗΜ/ΑΔ/02/07 και ΟΗΜ/ΑΣΤ/02/07·
- επικουρικώς, να ακυρώσει τις τεκμαιρόμενες ως απορριπτικές, βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 2, περίοδοι 3 και 4, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων (στο εξής: ΚΥΚ), αποφάσεις του ΓΕΕΑ της 12.7.2008 (για την πρώτη, δεύτερη και τρίτη από τις προσφεύγουσες), καθώς και την απόφαση του ΓΕΕΑ της 18.7.2008 (για τη δεύτερη από τις προσφεύγουσες)
- επικουρικώς, να ακυρώσει τις απευθυνόμενες στις προσφεύγουσες απορριπτικές αποφάσεις του ΓΕΕΑ της 7.3.2008, οι

οποίες τους κοινοποιήθηκαν στις 10.3.2008, επί των αιτήσεων που υπέβαλαν οι προσφεύγουσες σύμφωνα με το άρθρο 90, παράγραφος 1, του ΚΥΚ,

στο μέτρο κατά το οποίο με τις αποφάσεις αυτές

- δεν δίνεται συγκατάθεση για να τροποποιηθούν οι συμβάσεις εργασίας αορίστου χρόνου των προσφευγουσών έτσι ώστε να απαλειφθεί εξ ολοκλήρου, χωρίς να αντικατασταθεί από άλλη, η ρήτρα του άρθρου 5 των συμβάσεων εργασίας σχετικά με την προϋπόθεση του πρόσθετου εξωτερικού διαγωνισμού, ή, επικουρικώς, τουλάχιστον η πρώτη περίοδος της ρήτρας αυτής,
- δεν δηλώνεται ότι εξακολουθούν να ισχύουν οι συμβάσεις αορίστου χρόνου των προσφευγουσών,
- δεν δηλώνεται ότι δεν απαιτείται συμμετοχή των προσφευγουσών σε δημόσια διαδικασία επιλογής προκειμένου να εξακολουθήσουν να απασχολούνται στο ΓΕΕΑ ως έκτακτες υπάλληλοι με σύμβαση αορίστου χρόνου, ούτε δηλώνεται, όπως επικουρικώς ζητήθηκε,
- ότι δεν απαιτείται συμμετοχή των προσφευγουσών στον διαγωνισμό ο οποίος δημοσιεύτηκε στις 12.12.2007 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 300Α υπό τους αριθμούς ΟΗΜ/ΑΔ/02/07 και ΟΗΜ/ΑΣΤ/02/07 για να εξακολουθήσουν να απασχολούνται στο ΓΕΕΑ ως έκτακτες υπάλληλοι με σύμβαση αορίστου χρόνου,
- να ακυρώσει τις δηλώσεις της υπηρεσίας προσωπικού του ΓΕΕΑ στις από 19.12.2007 επιστολές προς τις προσφεύγουσες, με τις οποίες το ΓΕΕΑ συνδέει την κάθε προκήρυξη στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 300Α της 12.12.2007 με τις ρήτρες του άρθρου 5 των υφιστάμενων συμβάσεων εργασίας με τις προσφεύγουσες·
- καθώς και, επικουρικώς, να ακυρώσει τους διαγωνισμούς που δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 300Α της 12.12.2007, στο μέτρο κατά το οποίο οι προσφεύγουσες εθίγησαν από αυτούς·
- να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να καταβάλει στις προσφεύγουσες εύλογη χρηματική ικανοποίηση, το ύψος της οποίας θα καθορίσει το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης κατά την κρίση του, για την ηθική βλάβη που τους προκάλεσαν οι —σύμφωνα με τα ανωτέρω αιτήματα ακυρωτές— αποφάσεις·
- να καταδικάσει το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) στα δικαστικά έξοδα.